

Is-Sistema Ewropea tal-kategorizzazzjoni ta' prodott: Gwida Prattika

Settembru 2021

ABC

Dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà

Dan id-dokument huwa intiż biex jassisti lill-utenti fil-konformità mal-obbligi tagħhom skont ir-Regolament CLP, b'mod partikolari l-Artikolu 45 u l-Anness VIII. Madankollu, l-utenti huma mfakkra li t-test tar-Regolament CLP huwa l-unika referenza legali awtentika u li l-informazzjoni f'dan id-dokument ma tikkostitwixxix parir legali. L-użu tal-informazzjoni jibqa' taħt ir-responsabbiltà unika tal-utent. L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ma taċċetta l-ebda responsabbiltà fir-rigward tal-użu li jista' jsir mill-informazzjoni li tinsab f'dan id-dokument.

Verżjoni	Tibdil	
1.0	L-ewwel verżjoni	Ġunju 2018
1.1	Tibdil biex jiġi inkluż il-kunċett ta' użi sekondarji; taqsima dwar it-talba għal tibdil fl-EuPCS aġġornata; referenza għal bidla fl-approċċ għal sottomissjonijiet għal grupp ta' taħlitiet li jkun fihom l-istess kategorija ta' prodott li tirriżulta minn emenda potenzjali tat-test legali.	Diċembru 2018
1.2	Bidla fin-nota f'qiegħ il-paġna dwar il-pirotekniki f'paġna 42.	Mejju 2019
2.0	<p>EuPCS v.2: emendi.</p> <p>Kategorija maqsuma PC-ELQ f'PC-ELQ-1 "Likwidi elettronici għas-sigaretti elettronici" u PC-ELQ-2 "Taħlitiet għal-likwidi elettronici".</p> <p>Kategoriji Ġodda</p> <p>PC-MED-1 "Apparat mediku għat-tindif jew għad-dizinfettar" PC-MED-OTH "Apparat mediku ieħor"</p> <p>PC-TEC-25 "Ligi"</p> <p>Kategoriji magħquda Il-kategoriji piroteknici PC-PYR-1 sa PC-PYR-4, u PC-PYR-OTH ingħaqdu ma' PC-PYR "Prodotti piroteknici".</p> <p>Bidliet addizzjonali f'din il-gwida prattika: Tneħħiet it-taqsima dwar is-sottomissjoni għal grupp ta' taħlitiet minhabba bidliet fl-Anness VIII. Ma għad hemm l-ebda rekwiżit li t-taħlitiet f'sottomissjoni għal grupp ta' taħlitiet għandhom jappartjenu għall-istess kategorija ta' prodott.</p>	Lulju 2020
3.0	<p>EuPCS v.3: emendi</p> <p>Kategoriji ġodda</p> <p>PC-TEC-26 "Prodotti għall-iffurmar, għall-funditura, fowms riġidi u flessibbli, inkluż taħlitiet ta' reżini (minbarra ażeżivi, prodotti tal-kostruzzjoni, żebgħa u kisjiet)"</p> <p>PC-TEC-27 "Prodotti għall-polimerizzazzjoni ta' reżini u fowms (inkluż aġenti katalitici solidifikanti, aġenti li jwebbsu, aġenti ta' retikolazzjoni)"</p> <p>Bidliet għall-kategoriji eżistenti: PP-PRD-OTH "Prodotti oħrajn għall-protezzjoni tal-pjanti u</p>	Settembru 2021

	taħlitiet relatati” - Prodotti oħra għall-protezzjoni tal-pjanti mhux diġà koperti, u taħlitiet użati fi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti inklużi sustanzi awżiljarji.	
--	---	--

Is-Sistema Ewropea tal-kategorizzazzjoni ta' prodott: Gwida prattika

Referenza: ECHA-21-H-02-MT

ISBN: 978-92-9481-949-9

Numru tal-Kat.: ED-01-21-179-MT-N

DOI: 10.2823/87570

Data tal-pubblikazzjoni: Settembru 2021

Lingwa: MT

© L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, 2021

Paġna ta' quddiem © L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi

Jekk għandek xi mistoqsijiet jew kummenti fir-rigward ta' dan id-dokument, jekk jogħġbok ibgħathom (ikkwota r-referenza u d-data tal-ħruġ) billi tuża l-formola ta' talba għal informazzjoni. Il-formola ta' talba għal informazzjoni jista' jkollok aċċess għaliha permezz tal-paġna ta' Kuntatt tal-ECHA fuq:

<http://echa.europa.eu/contact>

European Chemicals Agency

Indirizz postali: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finland

Indirizz taż-żjarat: Telakkakatu 6, Helsinki, Finland

Werrej

1. INTRODUZZJONI	6
1.1 X'inhi din il-gwida prattika?.....	6
1.2 Sfond	6
2. PRINĊIPJI TAL-EUPCS	7
2.1 Użu maħsub.....	7
2.2 Kamp ta' applikazzjoni tal-EuPCS.....	7
3. L-ISTRUTTURA TAL-EUPCS	8
3.1 Liema kategoriji jistgħu jintgħażlu?.....	8
3.2 Kodiċi tal-kategorija tal-EuPCS	8
3.3 Prodotti ta' użu finali kontra taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri	8
3.4 Prodotti kimiċi, bijoċidali u għall-protezzjoni tal-pjanti.....	9
4. L-GHAŻLA TAL-KATEGORIJA TA' PRODOTT IT-TAJBA.....	11
4.1 Prodotti li jidhlu f'kategoriji multipli.....	11
4.2 Prodotti bijoċidali u għall-protezzjoni tal-pjanti.....	11
4.3 Meta ma teżisti l-ebda kategorija xierqa	12
5. GRUPPI TA' PRODOTTI	12
5.1 Adeżivi u sigillanti (PC-ADH)	13
5.2 Prodotti għall-kura tal-arja (PC-AIR)	14
5.3 Ġugarelli għall-annimali (PC-ANI)	15
5.4 Materjali għall-arti inklużi prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi (PC-ART)..	16
5.5 Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali) (PC-CLN).....	17
5.6 Koloranti (PC-COL)	23
5.7 Prodotti tal-kostruzzjoni (PC-CON).....	24
5.8 Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti (PC-DET)	25
5.9 Likwidi u taħlitiet elettronici għas-sigaretti elettronici (PC-ELQ)	28
5.10 Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti (PC-FER)	29
5.11 Fjuwils u addittivi tal-fjuwil (PC-FUE).....	30
5.12 Linka, toners u materjali tal-istampar relatati (PC-INK)	31
5.13 Apparat mediku (PC-MED)	32
5.14 Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati) (PC-PNT)	32
5.15 Prodotti piroteknici (PC-PYR)	34
5.16 Linka tat-tatwaġġi (PC-TAT)	34
5.17 Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi (PC-TEC)	35
5.18 Prodotti bijoċidali (PP-BIO).....	37
5.19 Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (teskludi l-prodotti bijoċidali) (PP-PRD).....	40
6. AĠĠORNAMENTI FIS-SISTEMA TAL-KATEGORIZZAZZJONI TA' PRODOTT	41
7. AKTAR INFORMAZZJONI U APPOĠĠ.....	42
ANNES I.....	43
7.1 Immappjar għall-kategoriji ta' prodott ta' REACH.....	43

Werrej tal-Figuri

Figura 1: Illustrazzjoni tal-elementi tal-kodiċi tal-kategorija tal-EuPCS sal-ħames livell.	8
Figura 2: Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri użati biex jifformulaw prodotti ta' użu finali għall-utenti finali konsumaturi, professjonali u/jew industrijali.	9
Figura 3: Kategorizzazzjoni tal-prodotti fl-EuPCS sat-tielet livell.	10

Werrej tat-Tabelli

Tabella 1: Is-subkategoriji tal-prodotti "Adeżivi u sigillanti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	13
Tabella 2: Is-subkategoriji tal-"Prodotti għall-kura tal-arja", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	14
Tabella 3: Is-subkategoriji "Ġugarelli għall-animali", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	16
Tabella 4: Is-subkategoriji tal-prodotti "Materjali għall-arti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	17
Tabella 5: Is-subkategoriji "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS (fejn disponibbli).	18
Tabella 6: Is-subkategoriji tal-prodotti tal-"Koloranti", inklużi l-kodiċi u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	24
Tabella 7: Is-subkategoriji tal-"Prodotti tal-kostruzzjoni", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	24
Tabella 8: Is-subkategoriji tad-"Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti (teskludi prodotti bijoċidali)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	26
Tabella 9: Is-subkategorija "Likwidi u taħlitiet elettronici għas-sigaretti elettronici", inkluż il-kodiċi u t-tikketta tal-EuPCS.	28
Tabella 10: Is-subkategoriji ta' "Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	29
Tabella 11: Is-subkategoriji tal-"Fjuwils (u addittivi tal-fjuwil)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	30
Tabella 12: Is-subkategoriji "Linka, toners u materjali tal-istampar relatati", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	31
Tabella 13: Is-subkategoriji tal-"Apparat mediku", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	32
Tabella 14: Subkategoriji ta' prodotti ta' "Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.	33
Tabella 15: "Prodotti piroteknici", inklużi l-kodiċi, it-tikketta u d-deskrizzjoni tal-EuPCS.	34
Tabella 16: Is-subkategorija tal-prodotti tal-"Linka tat-tatwaġġi", inklużi l-kodiċi, it-tikketta u d-deskrizzjoni tal-EuPCS.	34
Tabella 17: Subkategoriji ta' "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi", inklużi kodiċi, tikketti u deskrizzjonijiet (fejn disponibbli).	35
Tabella 18: Is-subkategoriji tal-"Prodotti bijoċidali", inklużi l-kodiċi tal-EuPCS u t-tipi ta' prodotti korrispondenti skont il-BPR.	37
Tabella 19: Subkategoriji "Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti", inklużi kodiċi, tikketti u deskrizzjonijiet.	40
Tabella 20: L-immappjar propost tal-kategoriji ta' prodott ta' REACH għall-kategoriji tal-EuPCS.	43

1. Introduzzjoni

1.1 X'inhi din il-gwida prattika?

Din il-gwida toffri appoġġ lill-industrija fir-rigward tal-armonizzazzjoni tal-informazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 45 u tal-Anness VIII tar-Regolament dwar il-Klassifikazzjoni, it-Tikkettar u l-Imballaġġ (CLP) (ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008)¹ b'referenza għas-sistema Ewropea tal-kategorizzazzjoni ta' prodott (EuPCS) ippubblikata fuq is-sit web tal-ECHA taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu². L-oqsma ta' prijorità partikolari tal-gwida huma:

- li tispjega l-prinċipji u l-iskop tal-EuPCS;
- li tipprovdi deskrizzjonijiet dettaljati ta' kategoriji ta' prodott individwali; u
- li tenfasizza dawk il-kategoriji ta' prodott fejn tkun meħtieġa kunsiderazzjoni speċjali.

Il-gwida ma tkoprix il-proċess jew ir-rekwiżiti ta' sottomissjoni għajr il-kategorija ta' prodott. Għal aktar informazzjoni dwar l-ghodod tal-IT li jappoġġaw it-tnejn u s-sottomissjoni tal-informazzjoni, ikkonsulta s-sit web tal-ECHA taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu. Aktar informazzjoni dwar ir-rekwiżiti ta' sottomissjoni tista' tinstab fil-Gwida dwar l-informazzjoni armonizzata relatata mar-reazzjonijiet ta' emerġenza relatati mas-saħħa³.

1.2 Sfond

Fl-20 ta' Jannar 2009, daħal fis-seħħ ir-Regolament dwar il-Klassifikazzjoni, it-Tikkettar u l-Imballaġġ (CLP), li jirrikjedi li l-manifatturi, l-importaturi jew l-utenti downstream tas-sustanzi jew it-taħlitiet jikklassifikaw, jittikkettaw u jippakkjaw is-sustanzi kimiċi perikolużi tagħhom b'mod adegwat qabel ma jqegħduhom fis-suq. L-Artikolu 45(1) jiddikjara li l-Istati Membri tal-UE għandhom jaħtru korp biex jirċievi informazzjoni dwar taħlitiet perikolużi (inkluża l-kompożizzjoni kimika sħiħa) biex tkun tista' ssir il-formulazzjoni ta' miżuri ta' prevenzjoni u ta' kura għall-finijiet ta' rispons ta' reazzjoni ta' emerġenza relatata mas-saħħa. Barra minn hekk, l-Artikolu 45(4) jiddikjara li l-Kummissjoni għandha twettaq rieżami biex tivvaluta l-possibbiltà tal-armonizzazzjoni ta' din l-informazzjoni.

Fl-2013, ir-rieżami⁴ tas-servizzi tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 45(4) tar-Regolament CLP identifika, fost rekwiżiti oħra ta' informazzjoni, il-ħtieġa li tiġi żviluppata sistema armonizzata tal-kategorizzazzjoni ta' prodott biex tappoġġa s-sottomissjoni tal-informazzjoni. Is-sistema armonizzata tista' tassisti fl-iżgurar tal-komparabbiltà tal-analiżi statistika tal-inċidenti ta' avvelenament fil-livell tal-UE bil-għan li jiġi identifikat fejn jistgħu jkunu meħtieġa miżuri ta' ġestjoni tar-riskju mtejba. Fl-2016, ġie kkummissjonat⁵ studju ieħor biex jeżamina s-sistemi nazzjonali eżistenti ta' kategorizzazzjoni tal-prodott għall-iżvilupp ta' abbozz ta' proposta għall-armonizzazzjoni. Is-sistema armonizzata ġiet identifikata biex tintuża mill-industrija għat-tnejn ta' informazzjoni li għandha tiġi sottomessa skont l-Artikolu 45, u potenzjalment mill-Istati Membri għal analiżi statistika komparabbli tal-inċidenti fl-UE.

F'April 2017, ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/542 daħal fis-seħħ, u emenda r-

¹ Ir-Regolament CLP: <https://echa.europa.eu/regulations/clp/legislation>.

² Is-sit web tal-ECHA taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/>.

³ Il-Gwida dwar l-"Informazzjoni armonizzata marbuta mar-rispons ta' emerġenza relatata mas-saħħa – l-Anness VIII tas-CLP" tinstab mis-sit web tal-ECHA <https://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-clp>

⁴ Rieżami tas-servizzi tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 45(4) tar-Regolament CLP: <https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>.

⁵ Studju dwar Sistema tal-Kategorizzazzjoni ta' Prodott għal informazzjoni li għandha tiġi sottomessa liċ-ċentri għal kontra l-velenu: <https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/poison-centres/>.

Regolament CLP billi zied l-Anness VIII⁶ dwar informazzjoni armonizzata relatata mar-reazzjoni ta' emerġenza relatata mas-saħħa. L-anness il-ġdid jobbliga lill-importaturi u lill-utenti downstream biex jissottomettu informazzjoni relatata mat-taħlitiet perikolużi mqiegħda fis-suq tal-UE jekk ikunu kklassifikati għall-effetti fuq is-saħħa jew dawk fiżiċi. B'referenza għas-sistema Ewropea tal-kategorizzazzjoni ta' prodott (EuPCS), l-Anness VIII jistipula li "is-sistema Ewropea tal-kategorizzazzjoni ta' prodott għandha tiffacilita t-trażmissjoni tat-tagħrif dwar l-użu maħsub ta' taħlita u tappoġġa l-analizi statistika tal-każijiet relatati ta' avvelenament".

Fl-2017, l-ECHA stabbiliet grupp fokus biex jiffinalizza l-EuPCS. Dan il-grupp gie stabbilit ma' partijiet ikkonċernati mill-Istati Membri (korpi maħtura u ċentri għal kontra l-velenu), assoċjazzjonijiet tal-industrija u l-Kummissjoni. Bħala riżultat ta' din il-ħidma, l-ewwel verżjoni tal-EuPCS ġiet ippubblikata fl-20 ta' Marzu 2018 fuq is-sit web tal-ECHA taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu⁷.

2. Princijpi tal-EuPCS

2.1 Użu maħsub

Skont l-Anness VIII, l-użu maħsub ta' taħlita għandu jiġi deskritt skont sistema armonizzata tal-kategorizzazzjoni ta' prodott (l-Anness VIII tas-CLP, Parti A, taqsima 3.4) u jiffirma parti mir-rekwiżiti tas-sottomissjoni (Parti B, taqsima 2.4). L-informazzjoni dwar elementi oħra, bħall-kompożizzjoni kimika, il-proprjetajiet fiżiċi u t-tip tal-utent jew l-imballaġġ, hija meħtieġa flimkien mal-kategorija ta' prodott biex tiffirma sottomissjoni kompluta. Għalhekk, is-sistema tal-kategorizzazzjoni ta' prodott ma għandhiex tkun ibbażata fuq dawn l-elementi addizzjonali.

- ❗ Meta jkun qed ihejji sottomissjoni ta' informazzjoni għal taħlita perikoluża, min ikun qed jibgħat it-tagħrif għandu jassenja kategorija ta' prodott li tiddefinixxi bl-aħjar mod l-użu maħsub ta' dik it-taħlita li se titqiegħed fis-suq.

2.2 Kamp ta' applikazzjoni tal-EuPCS

L-EuPCS dettaljata f'din il-gwida hija għall-kategorizzazzjoni ta' dawk it-taħlitiet ikklassifikati bħala perikolużi bbażati fuq l-effetti tagħhom fuq is-saħħa jew dawk fiżiċi skont l-Artikolu 45 tar-Regolament CLP.

- ❗ Il-kategoriji tal-EuPCS jistgħu jintużaw għas-sottomissjoni volontarja ta' informazzjoni għal taħlitiet li ma jeħtigux notifika, eż. deterġenti li mhumiex ikklassifikati bħala perikolużi, jew perikolużi għall-ambjent biss.

⁶ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/542 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet billi jzied Anness dwar l-informazzjoni armonizzata relatata mar-reazzjoni ta' emerġenza relatata mas-saħħa (l-Anness VIII): <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?qid=1490275739734&uri=CELEX:32017R0542>.

⁷ L-EuPCS: <https://poisoncenters.echa.europa.eu/eu-product-categorization-system>

3. L-istruttura tal-EuPCS

3.1 Liema kategoriji jistgħu jintgħażlu?

L-EuPCS hija struttura ġerarkika ta' ħames livelli li fiha madwar 250 kategorija ta' prodott. Il-kategoriji ewlenin jinqasmu f'sottokategoriji u selezzjoni ta' kategorija tista' ssir biss fl-aktar livell baxx fil-ġerarkija. Jista' jkun li l-aktar livell baxx għal xi prodotti jseħħ fil-ħames livell (eż. fil-każ ta' PC-CLN-10.4, Figura 1), filwaqt li għal oħrajn, il-livell l-aktar baxx diġà jseħħ fl-ewwel livell (eż. bil-kategorija "F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri", taqsima 3.2).



Kategorija tista' tintgħażel biss jekk ma tkunx sottokategorizzazzjoni aktar.

3.2 Kodiċi tal-kategorija tal-EuPCS

Il-kodiċi tal-kategorija tal-EuPCS huma alfanumeriċi u l-kategoriji huma strukturati biex jippermettu l-identifikazzjoni faċli tat-tip ta' prodott jew grupp ta' prodotti abbażi tal-ittri mqassra tal-grupp ta' prodotti fit-tielet livell – pereżempju, "PC-CLN" għal prodotti tat-tindif, "PC-ADH" għal prodotti adeżivi, "PC-PNT" għal prodotti taż-żebgħa. L-istruttura tal-kodiċi tal-kategorija fir-raba' u l-ħames livell normalment ikunu numeriċi (Figura 1), jew jistgħu jitqassru għal "OTH" ("oħrajn"), pereżempju bħal fil-każ ta' PC-CLN-OTH (ara taqsima 4.3).

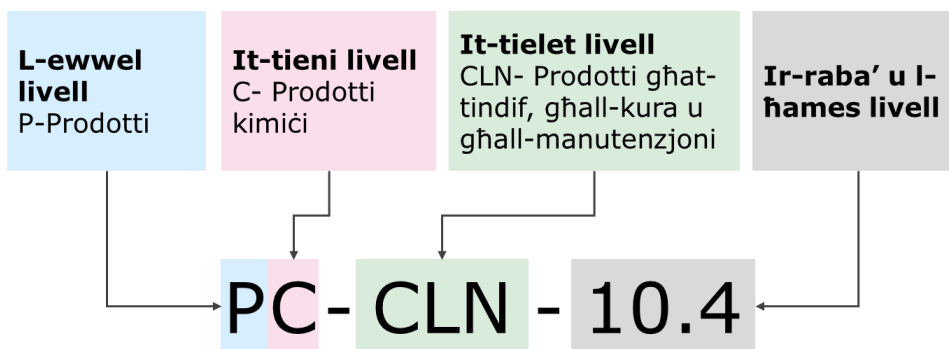


Figura 1: Illustrazzjoni tal-elementi tal-kodiċi tal-kategorija tal-EuPCS sal-ħames livell.

3.3 Prodotti ta' użu finali kontra taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri

L-EuPCS tagħmel distinzjoni ċara bejn iż-żewġ kategoriji tal-ewwel livell abbażi ta' jekk taħlita titqegħidx fis-suq għal użu finali (jiġifieri taħlita finali) jew jekk hijiex maħsuba biex tintuża biss għall-formulazzjoni ta' taħlitiet oħra.

Il-kategorija "**P – Prodotti**" tirrifletti **prodotti ta' użu finali**. Użu finali tfisser l-użu ta' taħlita bħala l-aħħar pass qabel it-tmiem tal-ħajja tat-taħlita, jiġifieri qabel it-taħlita (jew kull komponent tagħha) tiġi emessa lejn flussi ta' skart jew fl-ambjent, tiġi inkluża f'oġġett⁸ jew tiġi kkunsmata fi proċess b'reazzjoni matul l-użu (inkluż użu intermedju)⁹.

Il-kategorija "**F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri**" tirrifletti għal taħlitiet li jintużaw

⁸ Oġġett li waqt il-produzzjoni jingħata forma, wiċċ jew disinn speċjali li jiddetermina l-funzjoni tiegħu fi grad akbar minn dak tal-kompożizzjoni kimika tiegħu – l-Artikolu 2(9) tar-Regolament CLP.

⁹ Adattat mill-Gwida dwar ir-rekwiżiti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika — Kapitulu R.12: Deskrizzjoni tal-użu: https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_mt.pdf

biss għal formulazzjoni ulterjuri ta' taħlitiet oħra f'ambjent industrijali (jigifieri ma jitqegħdux fis-suq għal użu finali). Il-kategorija "F" mhijiex sottokategorizzata aktar, għalhekk għażla ta' din il-kategorija tal-ewwel livell hija possibbli.

Formulazzjoni tikkorrispondi għal attivitajiet speċifiċi maħsuba biex jipproduċu taħlita li għandha titqiegħed fis-suq. Dan ifisser li matul il-formulazzjoni, it-taħlita tiġi trasferita u mhallta ma' sustanzi oħrajn. Tikkorrispondi għal attivitajiet li qegħdin iseħħu f'siti industrijali. Attivitajiet ta' taħlit waqt l-użu finali (jew fil-punt tal-bejgħ) ma jitqisux bħala formulazzjoni¹⁰. Innota li huwa preżunt li l-formulaturi, irrISPettivament mid-daqs tal-kumpanija, jiformulaw taħlitiet f'ambjent industrijali.

! Taħlitiet b'użu finali industrijali (eż. fil-produzzjoni ta' oġġetti) ma jitqisux li jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kategorija tal-EuPCS "F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri".

Figura 2 ta' hawn taħt turi r-relazzjoni fil-katina tal-provvista li tikkonċerna t-taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri kif ukoll il-prodotti ta' użu finali (eż. prodotti għat-tindif, bijoċidi, adeżivi, żebgħa, fjuwils). Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri jintużaw biss minn formulaturi (eż. taħlita ta' fwieha uzata għall-formulazzjoni ta' prodotti għat-tindif), filwaqt li prodotti ta' użu finali (eż. detergent) jistgħu jkunu għall-utenti finali konsumaturi, professjonali u/jew industrijali.

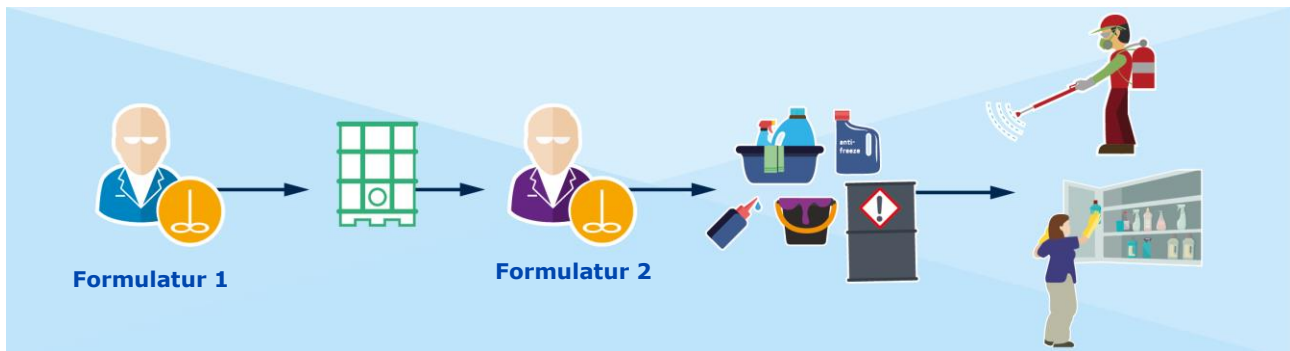


Figura 2: Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri użati biex jiformulaw prodotti ta' użu finali għall-utenti finali konsumaturi, professjonali u/jew industrijali.

Għal aktar informazzjoni dwar dawk il-każijiet fejn taħlita tista' tiġi kkategorizzata taħt il-kategoriji "P – Prodotti" u "F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri", jekk jogħġbok ara taqsima 4.1.

3.4 Prodotti kimiċi, bijoċidali u għall-protezzjoni tal-pjanti

Filwaqt li l-ewwel livell tal-EuPCS jiddistingwi bejn prodotti b'użu finali u taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri (l-ebda użu finali), it-tieni livell jiddistingwi bejn prodotti kimiċi, prodotti bijoċidali u prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti. It-tielet livell tas-sistema jiġbor flimkien l-oqsma ewlenin identifikati tal-kategorija ta' prodott, eż. detergenti, adeżivi u sigillanti, u żebgħa u kisi (Figura 3). Is-subkategorizzazzjoni fir-raba' u l-ħames livelli hija aktar dettaljata, inklużi subdiviżjonijiet bħal detergenti tal-ħasil tal-ħwejjeg għall-ħasil tal-idejn, adeżivi u sigillanti għall-użu fid-djar, fl-uffiċċju jew fl-iskola, u żebgħa u kisi protettivi u funzjonali.

¹⁰ Adattat mill-Gwida dwar ir-rekwiżiti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika — Kapitolu R.12: Deskrizzjoni tal-użu: https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_mt.pdf

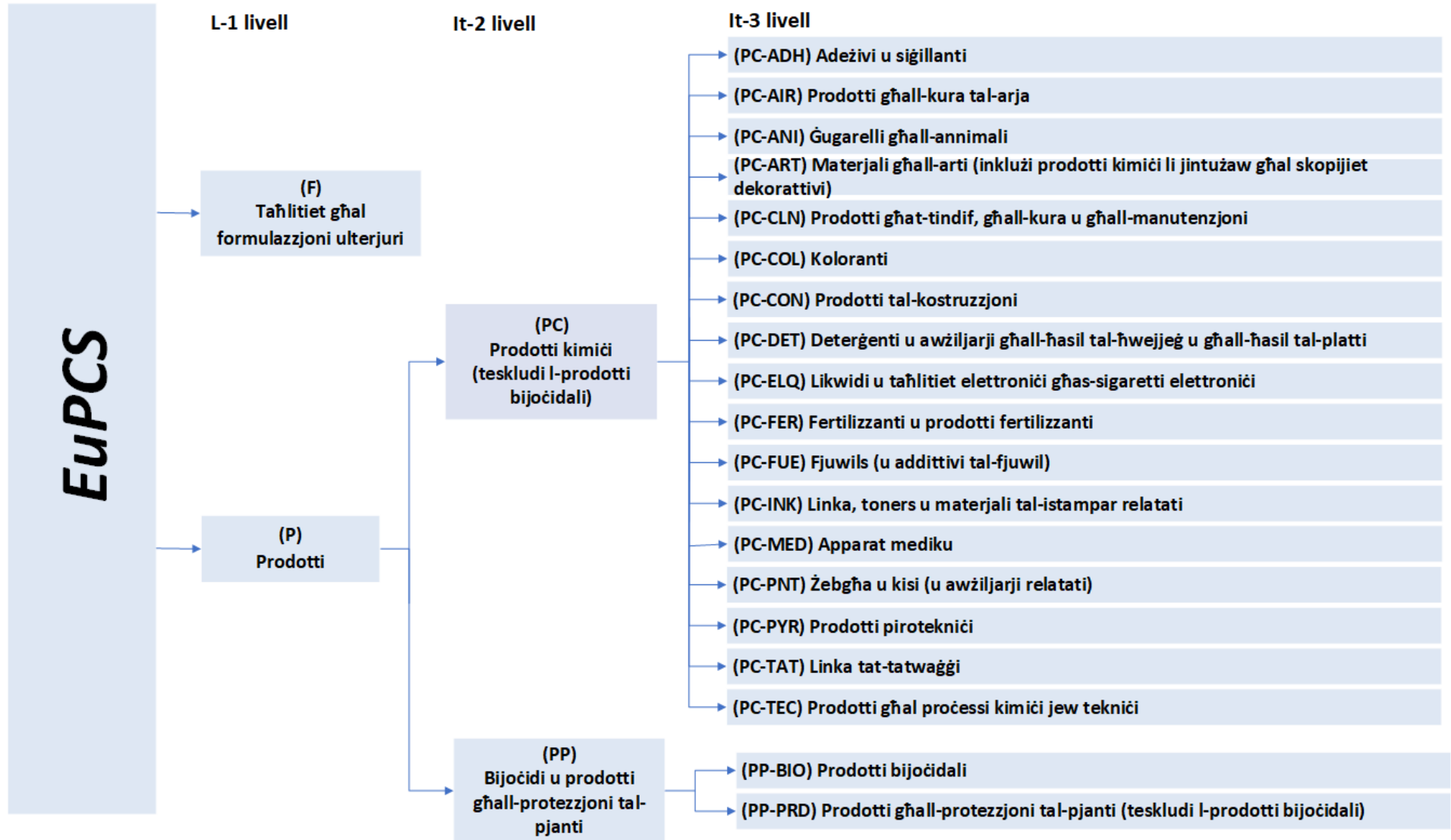


Figura 3: Kategorizzazzjoni tal-prodotti fl-EuPCS sat-tielet livell.


4. L-għażla tal-kategorija ta' prodott it-tajba


Din it-taqsimha tipprovdi linji gwida għall-għażla ta' użu maħsub għal:

- prodotti li jistgħu jidhlu f'kategoriji multipli ta' użu maħsub,
- bijoċidi u prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, jew
- f'każijiet fejn ma teżisti l-ebda kategorija xierqa.

4.1 Prodotti li jidhlu f'kategoriji multipli

L-għażla ta' kategorija ta' prodott hija bbażata fuq l-użu maħsub ta' prodott. F'xi każijiet, il-prodotti jistgħu jikkorrispondu għal użi multipli maħsuba. F'każijiet bħal dawn, il-kategorizzazzjoni għandha ssir skont **użu maħsub ewlieni** wiehed u fejn rilevanti, **użi sekondarji** addizzjonali. Hawnhekk għandha tiġi enfasizzata l-importanza tal-għażla tal-użu ewlieni maħsub għar-rwol tiegħu fir-rappurtar mill-korpi maħtura u ċ-ċentri għal kontra l-velenu. L-użi sekondarji mhumiex rekwizit obbligatorju u ma għandhomx jiġu pprovduti fin-notifika jekk mhumiex maħsuba biex jiġu użati b'dan il-mod.

 Jibqa' fid-diskrezzjoni ta' min ikun qed jibgħat it-tagħrif li jagħzel l-aktar kategorija xierqa skont l-aħjar għarfien u esperjenza tiegħu. Jekk ikollok xi dubju dwar il-kategorija ta' prodott it-tajba, ikkuntattja lill-assoċjazzjoni tal-industrija rilevanti tiegħek għal aktar pariri.

 L-istess prinċipju ta' applikazzjoni tal-użi ewlenin maħsuba u sekondarji japplika wkoll għal prodotti li jistgħu jidhlu fi hdan "**F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri**", flimkien ma' subkategorija ta' "**P – Prodotti**" (jiġifieri għandhom użu finali)

4.2 Prodotti bijoċidali u għall-protezzjoni tal-pjanti

F'xi każijiet, prodott jista' jidhol f'diversi kategoriji ta' prodott fejn wiehed mill-użi maħsuba jista' jkun bħala prodott bijoċidali jew prodott għall-protezzjoni tal-pjanti. F'każijiet bħal dawn, ir-regola ġenerali hija li jekk prodott bħal dan ikun soġġett għal awtorizzazzjoni skont ir-Regolament dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPR)¹¹ jew skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti (PPPR)¹², għandha tintgħazel il-kategorija ta' prodott li tirrifletti l-użu maħsub bħala prodott bijoċidali jew prodott għall-protezzjoni tal-pjanti¹³.

Pereżempju, jekk prodott għad-diżinfazzjoni għaż-żoni tal-kċina ngħata awtorizzazzjoni tal-prodott skont il-BPR u l-prodott jista' jidhol fil-kategorija "PC-CLN-10.1 – Prodotti tat-tindif għall-kċejjen u ż-żoni tal-madwar" kif ukoll fil-kategorija "PP-BIO-2 – Diżinfettanti u algacidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-annimali", skont ir-regola ġenerali ta' hawn fuq, il-**kategorija ta' prodott bijoċidali** xierqa għandha tiġi riflessa bħala l-użu maħsub ewlieni tal-prodott għad-diżinfazzjoni. F'dan il-każ, ikun possibbli wkoll li jiġu

¹¹ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 dwar il-Prodotti Bijoċidali: <https://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>.

¹² Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 dwar il-Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>.

¹³ Abbażi tal-eżitu tal-workshop tas-“Sistema tal-kategorizzazzjoni ta' prodott” fit-13 ta' April 2016 fil-bini tad-DĠ GROW fi Brussell. F'dan il-kuntest, jissema li l-Istati Membri diġà għandhom l-obbligu li jirrapurtaw kull każ snin dwar incidenti ta' esponiment skont ir-Regolamenti dwar il-Prodotti Bijoċidali u l-Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti. Dan għandu l-għan li jiżgura rapporti u analiżi statistika aktar affidabbli u komparattivi.

indikati "prodotti tat-tindif għall-kċejjen u ż-żoni tal-madwar" fil-qasam tal-użi sekondarji (ara taqsima 4.1) fis-sottomissjoni.

Fil-każ ta' prodott li fih sustanza attiva iżda li **ma jehtiegx** awtorizzazzjoni skont il-BPR (jigifieri oġġett ittrattat skont l-Artikolu 3 tal-BPR, li ma għandux funzjoni bijoċidali primarja fih innifsu, bħal żebgħa dekorattiva li fiha preservattiv ta' gol-bottijiet) jew il-PPPR, min ikun qed jibgħat it-tagħrif għandu jiddetermina l-użu maħsub ewlieni kif deskritt f'taqsima 4.1.

4.3 Meta ma teżisti l-ebda kategorija xierqa

F'xi każijiet, kategorija ta' prodott xierqa biex tiddeskrivi l-użu maħsub tista' ma teżistix fl-aktar livell baxx, u d-deskrizzjoni tal-kategorija fil-livell preċedenti tista' tkun aktar adattata għall-prodott, peress li l-kunċett huwa usa', pereżempju:

- **Fir-raba' jew fil-hames livell:** Huwa possibbli li tagħzel waħda mill-kategoriji "Oħrajn...". Il-kategorizzazzjoni bħala "Oħrajn..." dejjem issir b'referenza għall-kategorija oġġla li fiha jista' jitqiegħed il-prodott (pereżempju "PC-CLN-OTH – Prodotti oħrajn għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni").
- **Fit-tielet livell:** Meta l-użu maħsub tal-prodott ma jkunx jista' jintrabat mal-oqsma ewlenin tal-grupp ta' prodotti (eż. adeżivi, deterġenti, żebgħa), l-għażla tal-kategorija "Prodotti kimiċi - mhux kategorizzati" (kodiċi tal-kategorija PC-UNC) tista' tkun opzjoni.



B'mod ġenerali, il-kategoriji "Oħrajn..." jew "Prodotti kimiċi – mhux kategorizzati" għandhom jintużaw f'każijiet eċċezzjonali u biss wara li min ikun qed jibgħat it-tagħrif ikun ivvaluta bir-reqqa li l-ebda waħda mill-kategoriji aktar speċifiċi (inklużi dawk li jinsabu f'kategoriji oħra tat-tielet livell) ma tista' tiddeskrivi l-użu maħsub tal-prodott.



Meta tkun saret l-għażla ta' "Oħrajn...", ma jkunx possibbli li min ikun qed jibgħat it-tagħrif jindika l-kategorija ta' prodott speċifika tiegħu stess bħala test liberu fis-sottomissjoni.

Ikkuntattja lill-assoċjazzjoni tal-industrija rilevanti tiegħek u għarrafha jekk teżistix kategorija xierqa tal-prodott għall-prodott tiegħek. Jista' jkun ukoll li jkun hemm bżonn li tiġi sottomessa talba għall-aġġornament tal-EuPCS (ara taqsima 6).

5. Gruppi ta' prodotti

Din it-taqsima tippreżenta s-subkategoriji kollha li jappartjenu għall-gruppi ta' prodotti differenti tat-tielet livell tal-EuPCS¹⁴ (ara taqsima 3.4, Figura 3) u toffri pariri prattiċi għall-għażla tal-użu maħsub billi tiċċara d-differenzi bejn kategoriji simili jew relatati mill-qrib, filwaqt li tenfasizza l-esklużjonijiet u l-oqsma għal kunsiderazzjoni speċjali, bħal kategoriji li jikkoincidu.



Minhabba t-tikketti tal-kategorija li jidhru relatati, huwa rakkomandat ħafna li taqra d-deskrizzjoni sħiħa tal-kategorija EuPCS biex tiżgura l-għażla tal-kategorija korrispondenti għall-prodott tiegħek.

¹⁴ L-EuPCS sħiħa hija disponibbli fuq is-sit web taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu tal-ECHA fuq: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/es/eu-product-categorisation-system>.

- ! Il-kategoriji tal-prodotti ġew żviluppanti wkoll skont ir-REACH għad-deskrizzjoni tal-użu fil-kuntest tar-reġistrazzjoni tas-sustanzi kimiċi, kif spjegat fid-dettall fil-Gwida dwar ir-rekwiżiti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika¹⁵. Anness I għal din il-gwida prattika jipproponi kategoriji korrispondenti tal-prodotti ta' REACH għall-kategoriji tal-EuPCS, fejn disponibbli.

5.1 Adeżivi u sigillanti (PC-ADH)

Din il-kategorija tkopri adeżivi (inklużi taħlitiet għal tipi b'komponenti multipli) u sigillanti użati biex jimlew il-vojt. Tabella 1 tippreżenta s-subkategoriji għal PC-ADH.

- ! **Il-kategorija PC-ADH teskludi l-adeżivi b'bażi ta' siment** – ara taqsima 5.7, "Prodotti tal-kostruzzjoni" (PC-CON).

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:

- ! "PC-ADH-8 – Adeżivi u sigillanti b'komponenti multipli" tinkludi l-prodotti kollha li għalihom il-komponenti jeħtieġ li jithalltu għal użu immedjat.

Tabella 1: Is-subkategoriji tal-prodotti "Adeżivi u sigillanti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal-Tikketta	Deskrizzjoni
PC-ADH*	Adeżivi u sigillanti	Adeżiv huwa prodott li kapaċi jgħaqqad materjali flimkien billi jorbot l-uċuħ tagħhom (adeżjoni), fejn ir-rabta għandha saħħa interna adegwata (koeżjoni). Sigillant huwa prodott adeżiv li jiġi applikat fil-ġonot sabiex jimla l-vojt, jissigilla b'mod mekkaniku jew jipproteġi minn, pereżempju, l-arja u l-ilma.
PC-ADH-1	Għall-użu domestiku, fl-uffiċċji jew fl-iskejjel	Prodotti għall-użu ġenerali fl-ambjent tad-dar, tal-iskola jew tal-uffiċċju. Tinkludi l-kolla għas-għall-artiġjanat, kolla b'diversi użi u stieket tal-kolla, kolla istantanja, kolla tal-injam, adeżivi ta' kuntatt, u sprejs adeżivi.
PC-ADH-2	Xogħlijiet ta' bini u kostruzzjoni (teskludi adeżivi b'bażi ta' siment)	Adeżivi u sigillanti (mili ta' spazji vojta) għal xogħlijiet ta' bini fuq il-post u mhux fuq il-post bħal xogħol ġdid, manutenzjoni u rinnovazzjoni, eż. adeżivi għall-kisi ta' ħitan (inkluż karti tal-ħajt) u għall-art (inklużi twapet, PVS u linolju, parquet) kif ukoll għal xogħlijiet ta' inġinerija ċivili (pontijiet, awtostradi, sistemi ferrovjarji). Għal adeżivi b'bażi ta' siment, ara "Tajn tal-bini" fi "Prodotti tal-kostruzzjoni".

¹⁵ Gwida dwar ir-rekwiżiti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika — Kapitolu R.12: *Deskrizzjoni tal-użu*: https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_mt.pdf.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-ADH-3	Xedd is-saqajn u oġġetti tal-gilda	Prodotti adeżivi u sigillanti speċjalizzati għall-oġġetti tal-gilda u għal xedd is-saqajn, eż. għat-tqegħid ta' pettijiet ta' xedd is-saqajn/twahhil ta' pettijiet ta' xedd is-saqajn, iiformar ta' xedd is-saqajn, twahhil tal-materjal iebes u protettiv fuq quddiem u fuq wara ta' xedd is-saqajn, tiswija wara l-bejgħ.
PC-ADH-4	Proċessi relatati mal-karta u mal-kartun	Prodotti adeżivi u sigillanti speċjalizzati maħsuba għall-ipproċessar tal-karta, tal-kartun u prodotti relatati bħal imballaġġ, tikkettar, laminazzjoni ta' karti mal-kartun, legatura. Ma tinkludix adeżivi tal-karti primarjament għall-użu domestiku, ara "Adeżivi u sigillanti - użu domestiku, fl-uffiċċji jew fl-iskejjel".
PC-ADH-5	Industrija tat-trasport	Prodotti li fihom adeżivi u sigillanti strutturali qawwijin ħafna, eż. għal vetturi bil-mutur u ferrovjarji, inġenji tal-ilma, inġenji tal-ajru u inġenji tal-ispazju.
PC-ADH-6	Xogħol fuq l-injam u xogħol tal-mastrudaxxi (tinkludi l-istokk)	Prodotti adeżivi u sigillanti speċjalizzati għall-manifattura ta' armari u ta' għamara, inkluż l-istokk. Ma tinkludix kolla tal-injam primarjament għall-użu domestiku, ara "Adeżivi u sigillanti - għall-użu domestiku, fl-uffiċċji jew fl-iskejjel".
PC-ADH-7	Proċessi tal-linji tal-assemblaġġ	Adeżivi u s-sigillanti li jintużaw fil-proċessi tal-linji tal-assemblaġġ pereżempju, fl-assemblaġġ ta' komponenti elettronici, applikazzjonijiet mediċi, ġugarelli - teskludi kategoriji diġà koperti, eż. għal proċessi relatati mal-karta u mal-kartun.
PC-ADH-8**	Adeżivi u sigillanti b'komponenti multipli	Prodotti maħsuba biex jithalltu għall-użu immedjat bħala adeżiv jew sigillant.
PC-ADH-OTH	Adeżivi u sigillanti oħrajn	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.1.

5.2 Prodotti għall-kura tal-arja (PC-AIR)

Din il-kategorija tkopri prodotti għall-kura tal-arja li jservu ta' odorizzazzjoni jew ta' deodorizzazzjoni tal-ambjent tal-arja ta' ġewwa, inklużi kmamar, oġġetti jew affarijiet speċifiċi. Tabella 2 tippreżenta s-subkategoriji ta' PC-AIR.



Il-kategorija PC-AIR teskludi l-prodotti użati bħala fwejjah – ara taqsima 5.17, "Fwejjah" (PC-TEC).

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:



"PC-AIR-1 – Prodotti għall-kura tal-arja għal kmamar fuq ġewwa (azzjoni kontinwa)" teskludi ż-żjut tal-lampi bir-riħa – ara "Żjut tal-lampi" f'taqsima 5.11, subkategorija ta' "Fjuwils (u addittivi tal-fjuwil)" (PC-FUE).

Tabella 2: Is-subkategoriji tal-"Prodotti għall-kura tal-arja", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet

tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-AIR*	Prodotti għall-kura tal-arja	Prodotti għall-kura tal-arja li jservu ta' odorizzazzjoni jew ta' deodorizzazzjoni ta' kmamar fuq ġewwa (eż. fi djar, ufficiċċji) jew ta' oġġetti speċifiċi (eż. żraben, karożzi, apparat domestiku). Tinkludi inċens, xemgħat u sulfarini li jintużaw biex iqabdduhom. Teskludi l-prodotti bijoċidali.
PC-AIR-1**	Prodotti għall-kura tal-arja għal kmamar fuq ġewwa (azzjoni kontinwa)	Prodotti li jservu ta' odorizzazzjoni jew deodorizzazzjoni kontinwa tal-arja ta' ġewwa, inklużi prodotti diffużuri (teskludi l-inċens u xemgħa bir-riħa).
PC-AIR-2	Prodotti għall-kura tal-arja għall-kmamar fuq ġewwa (azzjoni immedjata)	Prodotti li jservu ta' odorizzazzjoni jew deodorizzazzjoni immedjata tal-ambjent tal-arja fuq ġewwa.
PC-AIR-3	Prodotti għall-kura tal-arja għaž-żraben	-
PC-AIR-4	Prodotti għall-kura tal-arja għall-vetturi	-
PC-AIR-5	Deodoranti ambjentali (teskludi deodoranti għall-kmamar)	<p>Tapplika għal ċerti prodotti fejn l-uniku użu maħsub huwa deodorizzazzjoni ta' spazji magħluqa (eż. gwardarobbi, armarji), apparat domestiku (eż. refriġeraturi, vacuum cleaners) jew oġġetti (eż. laned taž-żibel).</p> <p>Teskludi prodotti għad-deodorizzazzjoni f'PC-AIR, eż. għall-kmamar, għaž-żraben jew għall-vetturi.</p> <p>Ma tapplikax għal prodotti li jintużaw għad-deodorizzazzjoni ta' tessuti jew ta' twapet, ara "Preparazzjonijiet li jfewħu l-arja/deodoranti" jew ta' twapet u tapizzerija (ara "Deodoranti jew preparazzjonijiet li jfewħu t-twapet/tapizzerija").</p>
PC-AIR-6	Inċens	-
PC-AIR-7	Xemgħat - bir-riħa u mingħajr riħa	-
PC-AIR-8	Sulfarini	-
PC-AIR-OTH	Prodotti għall-kura tal-arja oħrajn	Prodotti għall-kura tal-arja u deodoranti ambjentali oħrajn mhux diġà koperti.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħažel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsimha 5.2.

5.3 Ġugarelli għall-annimali (PC-ANI)

Din il-kategorija tinkludi prodotti għall-kura tal-annimali, inkluż addittivi fl-għalf (innota li l-prodotti finali tal-għalf huma eżentati mis-CLP, ara taqsimha 2.2). Tabella 3 tippreżenta s-subkategoriji disponibbli ta' ġugarelli għall-annimali koperti mir-Regolament CLP, b'mod partikolari l-addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali kif definit fir-regolament dwar addittivi

bħal dawn¹⁶.

 **II-kategorija PC-ANI teskludi l-prodotti bijoċidali għall-kura tal-annimali** – ara taqsima 5.18, "Prodotti bijoċidali".

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:



"PC-ANI-1 — Addittivi u taħlitiet lesti minn qabel għall-għalf" teskludi l-prodotti użati għal formulazzjoni ulterjuri f'ambjenti industrijali — ara taqsima 3.3, "Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri".

Tabella 3: Is-subkategoriji "Ġugarelli għall-annimali", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-ANI*	Ġugarelli għall-annimali	Prodotti għall-kura tal-annimali inkluż addittivi fl-għalf (teskludi prodotti bijoċidali, mediċini veterinarji, għalf, għalf kompost, ikel għall-annimali domestiċi, u għalf medikat).
PC-ANI-1**	Addittivi u taħlitiet lesti minn qabel għall-għalf	Prodotti li jiġu miżjuda intenzjonalment mal-għalf jew mal-ilma sabiex iwettqu funzjoni partikolari. Teskludi prodotti tal-ikel u tal-għalf.
PC-ANI-2	Xampu u kondizzjonaturi għall-annimali	Teskludi l-prodotti bijoċidali.
PC-ANI-OTH	Prodotti oħra għall-annimali (teskludi prodotti bijoċidali)	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara l-informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.3.

5.4 Materjali għall-arti inklużi prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi (PC-ART)

Din il-kategorija tinkludi żebgħa u materjali oħrajn li jintużaw għall-arti u għas-artiġjanat għall-espressjoni artistika jew għal skopijiet dekorattivi, inklużi materjali awżiljarji. Tabella 4 tippreżenta s-subkategoriji tal-PC-ART.



II-kategorija PC-ART teskludi:

- żebgħa u awżiljarji relatati użati għad-dekorazzjoni arkitettonika – ara taqsima 5.14, "Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)" (PC-PNT); [Paints and coatings](#)
- żebgħa f'forma ta' sprej – ara f'taqsima 5.14 "Żebgħa u kisi tat-tip ajrusol", subkategorija f' "Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)" (PC-PNT);
- adeżivi għall-artiġjanat – ara taqsima 5.1, "Adeżivi u sigillanti" (PC-ADH);

¹⁶ Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 li jikkonċerna l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A32003R1831>.

- iż-żebgħa għall-wiċċ u għall-ġisem, li huma prodotti kozmetiċi u li għalhekk jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 45 tas-CLP.

Tabella 4: Is-subkategoriji tal-prodotti "Materjali għall-arti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-ART*	Materjali għall-arti (inklużi prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi)	Tinkludi żebgħa u materjali oħrajn li jintużaw għall-arti u għas-snaġġa' għall-espressjoni artistika jew għal skopijiet dekorattivi, inklużi materjali awżiljarji. Għall-adeżivi għall-arti u għas-snaġġa', ara "Adeżivi u sigillanti - użu domestiku, fl-uffiċċji jew fl-iskejjel".
PC-ART-1	Żebgħa għall-artisti, għall-artiġjanat u għall-passatempi	Żebgħa għall-espressjoni artistika u kreattiva u għall-kolorazzjoni/dekorazzjoni ta' oġġetti (teskludi "Żebgħa li tiġi applikata bis-swaba'" u żebgħa f'forma ta' sprej għall-graffiti/arti tat-triq - "Żebgħa u kisi tat-tip ajrusol").
PC-ART-2	Żebgħa li tiġi applikata bis-swaba'	Żebgħa tal-logħob għat-tfal, li tiġi applikata direttament bis-swaba'.
PC-ART-3	Krejons, ġibs u pastelli	Taħlitiet f'forma solida/kompressa għall-kolorazzjoni/tpiġġija f'espressjoni kreattiva jew għal-logħob.
PC-ART-4	Materjali awżiljarji għall-artisti	Materjali awżiljarji tal-artisti inklużi portaturi/veikoli (bħal żjut), solventi/tinners, aġenti għall-effetti speċjali, materjali koloranti, ġells li jinxfu malajr u dawk li jinxfu bil-mod, fissanti u verniċi.
PC-ART-5	Komposti għall-immudellar	Materjal għall-immudellar/skultura kreattiva għall-adulti jew għat-tfal, bħat-tafal (eż. ċeramika, sustanzi polimeriċi).
PC-ART-6	Prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi	Tinkludi prodotti kimiċi bħall-borra/frak tas-silġ/gelu tas-silġ artifiċjali, għanqbut artifiċjali.
PC-ART-OTH	Materjali tal-arti oħrajn (inklużi prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi)	Materjali tal-arti u prodotti kimiċi oħrajn li jintużaw għal skopijiet dekorattivi mhux diġà koperti.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.5 Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali) (PC-CLN)

Din il-kategorija tinkludi prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni għaž-żoni maħsuba għall-użu kif ipprezentati f'Tabella 5.



Din il-kategorija teskludi l-prodotti bijoċidali — ara taqsima 5.18, "Prodotti bijoċidali" (PC- BIO).

⚠ Din il-kategorija teskludi deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeġ u għall-ħasil tal-platti — ara taqsima 5.8, “Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeġ u għall-ħasil tal-platti” (PC-DET).

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategoriji li ġejjin:

- ❗ “PC-CLN-4 — **Prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla**” tinkludi l-prodotti kollha għat-tneħħija tal-ġebbla, eż. prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla għat-tagħmir tal-kċina bħall-magni tal-kafè, ktieli, bojlers tal-ilma u ħiters. Il-prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla għaż-żoni tat-tojlits u tal-kmamar tal-banju u l-prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla għall-magni għall-ħasil tal-platti jew għall-ħasil tal-ħwejjeġ huma inklużi wkoll f’din is-subkategorija.
- ❗ “PC-CLN-8 — **Prodotti għat-tindif/għall-tal-għamara ta’ ġewwa (teskludi prodotti tal-ġilda u tapizzerija)**” – għall-ġilda, ara “Prodotti għat-tindif tat-twapet/tapizzerija” (Tabella 6).
- ❗ “PC-CLN-10 — **Prodotti għat-tindif għall-kċina u prodotti relatati**” teskludi l-prodotti għat-tneħħija tar-reżina tad-duħħan eż. fil-kapep jew fit-trombi tal-egżost — ara s-subkategorija “Prodotti għat-tindif tad-duħħan u tar-reżina” (Tabella 6) .
- ❗ “PC-CLN-12 — **Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madam u tal-grouting**” teskludi prodotti għat-tindif u għall-kura għall-kċina u deterġenti tat-tindif tal-madam tal-kmamar tal-banju – ara s-subkategoriji “Prodotti tat-tindif għall-kċejjen u ż-żoni tal-madwar” u “Prodotti għat-tindif tal-kamra tal-banju” (Tabella 6).
- ❗ “PC-CLN-13 — **Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni tal-art**” teskludi l-prodotti maħsuba għall-art tal-ġebel u tal-madam, eż. fil-kċina, fil-kmamar tal-banju jew f’żoni oħra – ara s-subkategorija “Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madam u tal-grouting” (Tabella 6).
- ❗ “PC-CLN-14.1 — **Prodotti tat-tindif tat-twapet/tapizzerija**” teskludi t-tapizzerija tal-ġilda – ara s-subkategorija “Ġilda – prodotti għat-tindif u għall-kura” (Tabella 6).

Tabella 5: Is-subkategoriji “Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)”, inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS (fejn disponibbli).

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN*	Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)	Għad-deterġenti, ara “Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeġ u tal-platti (teskludi l-prodotti bijoċidali)”.
PC-CLN-1	Prodotti għat-tindif li joborxu	Prodotti maħsuba għat-tindif tal-uċuħ permezz ta’ azzjoni mekkanika inklużi pereżempju prodotti tat-tindif li jintużaw fuq kollox jew li jintużaw fuq diversi wċuħ u għal skopijiet multipli, prodotti tat-tindif għall-kċina, għat-tojlits jew għall-kmamar tal-banju.
PC-CLN-2	Prodotti tat-tindif li jintużaw fuq kollox jew li jintużaw fuq diversi wċuħ (jew għal skopijiet multipli) li ma joborxux	-

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN-3	Prodotti għall-ibbliċjar għat-tindif jew għall-ħasil tal-ħwejjeg (teskludi l-prodotti bijoċidali)	-
PC-CLN-4**	Prodotti għat-tneħħija tal-gebla	-
PC-CLN-5	Prodotti għat-tindif tas-sistema tad-drenaġġ	-
PC-CLN-6	Prodotti għat-tindif tal-fuklari u tar-reżina tad-duħħan	Tinkludi prodotti għall-kmamar tal-affumikar u għaċ-ċmieni.
PC-CLN-7	Prodotti għat-tindif tal-ħġieġ/twieqi/mirja (teskludi l-windskrins)	Għall-prodotti għat-tindif tal-windskrins, ara 'Prodotti għat-tindif tal-windskrins/tal-ilqugħ kontra r-riħ'.
PC-CLN-8**	Prodotti għat-tindif/għall-tal-għamara ta' ġewwa (teskludi prodotti tal-ġilda u tapizzerija)	Prodotti għat-tindif u għall-kura ta' għamara ta' ġewwa tal-injam u ta' għamara oħra b'ucuħ iebsin. Inkluzi prodotti tat-tindif ġenerali, sprejs kontra t-trab, lostri, kondizzjonaturi.
PC-CLN-9	Prodotti għat-tindif għall-barra (teskludi l-gebel, il-konkrit u wcuħ simili)	Prodotti għat-tindif u għall-kura, pereżempju, għall-għamara tal-ġnien, terrazzi u gverti tal-injam, ċnut tal-injam (teskludi l-prodotti bijoċidali). Għat-tindif tal-pavimenti ta' barra, passaġġi ta' barra, ara "Prodotti tat-tindif heavy duty għall-ucuħ tal-gebel u għal ucuħ simili".
PC-CLN-10*,**	Prodotti għat-tindif għall-kċina u prodotti relatati (teskludi l-prodotti bijoċidali)	Teskludi "Prodotti bijoċidali", prodotti għat-tneħħija tal-gebla (ara "Prodotti għat-tneħħija tal-gebla") u prodotti barraxa (ara "Prodotti tat-tindif li jborxu").
PC-CLN-10.1	Prodotti tat-tindif għall-kċejjen u ż-żoni tal-madwar	Prodotti inkluzi prodotti tat-tindif li jistgħu jintużaw fuq ucuħ differenti, prodotti sgrassanti u prodotti għat-tindif tal-madum tal-kċina.
PC-CLN-10.2	Prodotti għat-tindif tal-makkinarju u tat-tagħmir tal-kċina	Teskludi prodotti għat-tneħħija tal-gebla, ara 'Prodotti għat-tneħħija tal-gebla'.
PC-CLN-10.3	Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ħobb tat-tisjir	-
PC-CLN-10.4	Prodotti għat-tindif tal-forn, tal-grill jew tal-barbikju	-

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN-10.OTH	Prodotti oħra għat-tindif tal-kċina u prodotti tat-tindif relatati (teskludi l-prodotti bijoċidali)	-
PC-CLN-11*	Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-kamra tal-banju u tat-tojlits (teskludi l-prodotti bijoċidali)	Teskludi "Prodotti bijoċidali", prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla (ara "Prodotti għat-tneħħija tal-ġebbla") u prodotti barraxa (ara "Prodotti tat-tindif li joborxu").
PC-CLN-11.1	Prodotti għat-tindif tal-kamra tal-banju	Tinkludi prodotti tat-tindif li jistgħu jintużaw fuq uċuħ differenti u prodotti għat-tindif tal-madum tal-kamra tal-banju.
PC-CLN-11.2	Prodotti għat-tindif tat-tojlits	Teskludi prodotti li jinħallu bil-mod u jservu għal diversi flaxxjaturi.
PC-CLN-11.3	Prodotti għat-tojlits li jinħallu bil-mod u jservu għal diversi flaxxjaturi	Prodotti li jservu għal diversi flaxxjaturi li jitpoġġew fit-tank tal-flaxxing jew mar-rimm tat-tojlit.
PC-CLN-11.OTH	Prodotti għat-tindif/għall-kura tat-tojlits u tal-kamra tal-banju oħrajn (teskludi prodotti bijoċidali)	-
PC-CLN-12*, **	Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madum u tal-grouting	Teskludi prodotti bijoċidali kif ukoll dawk li jintużaw fil-kċina u fil-kamra tal-banju.
PC-CLN-12.1	Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel u tal-madum - użu regolari	Prodotti tat-tindif maħsuba biex jintużaw fuq bażi regolari għall-manutenzjoni ta' wċuħ tal-ġebel u tal-madum inkluża l-art. Teskludi prodotti speċifikament għall-kċina, għat-tojlits u għall-kamra tal-banju.
PC-CLN-12.2	Prodotti tat-tindif heavy duty għall-uċuħ tal-ġebel u għal uċuħ simili	Prodotti tat-tindif heavy duty għall-uċuħ tal-ġebel u għal uċuħ simili inklużi bankini ta' barra, passaġġi, monumenti tal-ġebel fuq l-oqbra.
PC-CLN-12.3	Prodotti għat-tindif tal-grouting	Prodott speċifikament maħsuba għat-tindif tal-grouting.
PC-CLN-12.OTH	Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madum u tal-grouting oħrajn	-
PC-CLN-13*, **	Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni tal-art (teskludi art tal-ġebel u tal-madum)	Teskludi prodotti għall-art tal-ġebel u tal-madum - ara "Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madum u tal-grouting".

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN-13.1	Prodotti għat-tindif tal-art	Prodotti għall-ħasil tal-art maħsuba biex jintużaw fuq bażi regolari għall-manutenzjoni tal-art, inklużi kapsuli b'doża unika. Teskludi l-art tal-ġebel u tal-madam – ara "Prodotti għat-tindif/għall-kura tal-ġebel, tal-madam u tal-grouting".
PC-CLN-13.2	Prodotti għall-kura tal-art, eż. lostri, emulsjonijiet	-
PC-CLN-13.2	Prodotti għat-tqaxxir tal-art	Teskludi prodotti għat-tqaxxir taż-żebgħa - ara "Prodotti għat-tneħħija taż-żebgħa, tinnors u prodotti awżiljarji relatati".
PC-CLN-13.OTH	Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni tal-art oħrajn (eskluzja l-art tal-ġebel u tal-madam)	-
PC-CLN-14*	Prodotti għat-tindif tat-twapet u tat-tapizzerija	Tinkludi prodotti tat-tindif għat-twapet u għat-tapizzerija.
PC-CLN-14.1**	Prodotti għat-tindif tat-twapet/tapizzerija	-
PC-CLN-14.2	Deodoranti jew prodotti li jfewħu għat-twapet/tapizzerija	Teskludi prodotti li jintużaw biex ifewħu t-tessuti - ara "Deodoranti/prodotti li jfewħu t-tessuti".
PC-CLN-OTH	Prodotti għat-twapet u għat-tapizzerija oħrajn	-
PC-CLN-15*	Prodotti tat-tindif għal oġġetti personali speċifiċi	-
PC-CLN-15.1	Prodotti tat-tindif għan-nuċċalijiet	Teskludi s-soluzzjonijiet għat-tindif tal-lenti tal-kuntatt.
PC-CLN-15.2	Prodotti tat-tindif għal skrins ta' prodotti elettroniki tad-dar	-
PC-CLN-15.3	Prodotti tat-tindif għal strument mużikali	-
PC-CLN-15.4	Prodotti għal-lostru tal-metalli/li jneħħu t-tbajja' minn fuq il-metall	Tinkludi prodotti tat-tindif għall-ġojjellerija, għall-oġġetti tal-fidda u għal metalli oħra bħar-ram isfar, ram.
PC-CLN-15.OTH	Prodotti tat-tindif oħrajn għal oġġetti personali speċifiċi	-

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN-16*	Prodotti għat-tindif u għall-kura tat-tessuti u tal-prodotti tal-ġilda (inklużi xedd is-saqajn)	Prodotti għat-tindif u għall-kura tat-tessuti u tal-oġġetti tal-ġilda, inklużi xedd is-saqajn. Teskludi t-tapizzerija (ara "Prodotti għat-twapet u għat-tapizzerija") u l-koloranti (ara "Koloranti" jew "Pigmenti").
PC-CLN-16.1	Ġilda - prodotti għat-tindif u għall-kura	Prodotti maħsuba għat-tindif jew għall-ikkondizzjonar ta' oġġetti tal-ġilda bħal xedd is-saqajn, għamara u oġġetti oħra tal-ġilda sabiex tiġi ppreservata jew restawrata s-saħħa, id-dehra u l-flessibbiltà tagħhom (teskludi "Prodotti ta' Imprenjazzjoni").
PC-CLN-16.2	Xedd is-saqajn tad-drapp - prodotti tat-tindif	Prodotti tat-tindif għal xedd is-saqajn tad-drapp (minbarra xedd is-saqajn tal-ġilda).
PC-CLN-16.3	Sustanzi li jfexx/deodoranti għat-tessuti	Teskludi l-prodotti għall-kura tal-arja għal xedd is-saqajn, ara "Prodotti għall-kura tal-arja għaž-żraben".
PC-CLN-16.4	Prodotti tat-tindif għal tindif fix-xott u prodotti assoċjati	Prodotti maħsuba għat-tindif ta' tessuti fi proċessi ta' tindif mhux milwiema.
PC-CLN-16.5	Prodotti ta' imprenjazzjoni għat-tessuti u għall-oġġetti tal-ġilda lesti	Prodotti maħsuba għall-impermeabilizzazzjoni jew bħala repellenti tal-ħmieġ għal tessuti u oġġetti tal-ġilda lesti. Ma tinkludix prodotti ta' imprenjazzjoni li jintużaw fl-ipproċessar industrijali ta' prodotti tessili jew tal-ġilda - ara "Prodotti għat-trattament tat-tessuti" jew "Prodotti għat-trattament tal-ġilda".
PC-CLN-16.6	Tessuti li jintużaw fuq barra - prodotti tat-tindif	Prodotti maħsuba għat-tindif ta' purtieri tat-tinda, tined, tarpolini, qluġh...
PC-CLN-16.OTH	Prodotti għat-tindif u għall-kura ta' prodotti tessili u tal-ġilda oħrajn (inklużi xedd is-saqajn)	-
PC-CLN-17*	Prodotti għat-tindif u għall-kura tal-vetturi (kull tip ta' vettura)	-
PC-CLN-17.1	Prodotti tat-tindif għall-barra - kull tip ta' vettura	Tinkludi xampujiet għall-karozzi u prodotti oħra maħsuba biex ineħhu l-ħmieġ u l-griz fuq il-parti ta' barra tal-karozzi.
PC-CLN-17.2	Prodotti tal-kura għall-parti ta' barra - kull tip ta' vettura	Tinkludi verniċi, lostri, u taħlitiet tax-xama'.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CLN-17.3	Prodotti għat-tindif u għall-kura tal-parti ta' ġewwa tal-vetturi (teskludi prodotti għall-kura tal-arja, u prodotti għat-tapizzerija jew għall-ġilda)	Prodotti tat-tindif u tal-kura li jintużaw għat-tindif tal-uċuħ interni tal-vetturi, eż. lasktu, vinil, plastik. Għal tapizzerija tal-ġilda ara "Ġilda - prodotti għat-tindif u għall-kura". Għal prodotti għat-tindif tat-tapizzerija tad-drapp u tapizzerija tessili, ara "Prodotti għat-tindif tat-twapet/tapizzerija".
PC-CLN-17.4	Prodotti għat-tindif tal-magni	-
PC-CLN-17.5	Prodotti għat-tindif tal-brejkijiet	-
PC-CLN-17.6	Prodotti għat-tindif tal-kromu, tar-ram u ta' metalli oħra - kull tip ta' vettura	-
PC-CLN-17.7	Prodotti għat-tindif tal-windskrin/tal-ilqugħ kontra r-riħ	Prodotti maħsuba għall-ħasil tal-windskrin/tal-ilqugħ kontra r-riħ tal-vetturi permezz ta' applikazzjoni diretta.
PC-CLN-17.8	Fluwidu tal-ħasil tal-windskrin/tal-ilqugħ kontra r-riħ	Prodott li jiġi miżjud fil-vetturi għat-tindif tal-windskrin permezz tal-wajpers tal-windskrin.
PC-CLN-17.OTH	Prodotti oħrajn għat-tindif u għall-kura tal-vetturi (kull tip ta' vettura)	-
PC-CLN-OTH	Prodotti oħrajn għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.5.

5.6 Koloranti (PC-COL)

Din il-kategorija tinkludi biss **prodotti ta' użu finali** maħsuba biex jagħtu l-kulur, pereżempju, lit-tessuti, lill-ġilda, lill-karti, u lill-materjali oħra. Il-koloranti użati għal skopijiet kożmetiċi, bħal żebgħa tax-xagħar, mhumiex fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 45 tar-Regolament CLP u mhumiex inkluzi hawnhekk. Tabella 6 tippreżenta ż-żewġ subkategoriji PC-COL.



Il-kategorija PC-COL teskludi l-aġenti tat-twaħħil użati fil-proċessi taż-żebgħa — ara f'taqsima 5.17 "Prodotti għat-trattament ta' oġġetti tal-ġilda (teskludi żebgħa u pigmenti)", subkategorija fi "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi" (PC-TEC).



Taħlittiet li jithalltu waqt l-użu finali (eż. fil-produzzjoni ta' oġġetti) ma jitqisux bħala taħlittiet għal formulazzjoni ulterjuri¹⁷.

¹⁷ Adattat mill-Gwida dwar ir-rekwiziti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika — Kapitolu R.12: Deskrizzjoni tal-użu pġ. 20: https://echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_mt.pdf.

Tabella 6: Is-subkategoriji tal-prodotti tal-“Koloranti”, inklużi l-kodiċi u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-COL*	Koloranti	-
PC-COL-1	Koloranti	Koloranti solubbli.
PC-COL-2	Pigmenti	Koloranti insolubbli.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.7 Prodotti tal-kostruzzjoni (PC-CON)

Tabella 7 tippreżenta s-subkategoriji tal-prodotti tal-kostruzzjoni. Prodott tal-kostruzzjoni huwa kwalunkwe prodott jew kitt li jiġi prodott u mqiegħed fis-suq biex jiġi inkorporat b'mod permanenti f'xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew f'partijiet minnhom u li l-prestazzjoni tiegħu jkollha effett fuq il-prestazzjoni tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni fir-rigward tar-rekwiżiti bażiċi għax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni¹⁸.

Il-kategorija PC-CON teskludi:

- adeżivi mhux tas-siment użati fix-xogħol tal-bini, tar-rinnovazzjoni jew tal-kostruzzjoni;
- sigillanti għall-mili tal-vojt użati fix-xogħol tal-bini, tar-rinnovazzjoni jew tal-kostruzzjoni.

Ara s-subkategorija “Adeżivi u sigillanti — xogħlijiet ta' bini u kostruzzjoni”, f'taqsima 5.1 “Adeżivi u sigillanti” (PC-ADH).


 Is-subkategorija “PC-CON-5 – **Prodotti kimiċi tal-kostruzzjoni**” tkopri firxa wiesgħa ta' prodotti li ġew diviżi fi tliet oqsma distinti ta' prodotti kif deskritt f'Tabella 7. Is-subkategorija tinkludi prodotti kimiċi użati għall-priming u l-protezzjoni ta' materjali tal-kostruzzjoni (jiġifieri prodotti mhux koperti mis-subkategorija “Żebgħa/kisi – Protettivi u funzjonali”).

Tabella 7: Is-subkategoriji tal-“Prodotti tal-kostruzzjoni”, inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CON*	Prodotti tal-kostruzzjoni	Prodotti tal-kostruzzjoni jinkludu prodotti biex jiġu inkorporati f'xogħlijiet ta' kostruzzjoni (xogħlijiet ta' bini jew ta' inġinerija) jew partijiet minnhom (minbarra prodotti bijoċidali).
PC-CON-1	Siment	-
PC-CON-2	Konkrit	-

¹⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 li jstabbilixxi kondizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:32011R0305>.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-CON-3	Ġibsum	Il-prodotti tal-ġibsum huma primarjament ibbażati fuq isulfat tal-kalċju u jinkludu kisi tal-ġibsum, kisi tal-pavimenti u fillers.
PC-CON-4	Tajn tal-bini	It-tajn tal-bini huwa terminu ġeneriku li jinkludi tajn għall-bini u tajn għat-tiswija, materjal tal-kisi u kisi tal-ġibs, kisi għall-pavimenti u adeżivi b'bażi ta' siment (għal adeżivi oħra mhux b'bażi ta' siment, ara "Adeżivi u sigillanti - xogħlijiet ta' bini u ta' kostruzzjoni").
PC-CON-5	Prodotti kimiċi tal-kostruzzjoni	Is-sustanzi kimiċi tal-kostruzzjoni jinkludu prodotti li jiġu miżjuda ma' jew fuq materjali tal-kostruzzjoni fis-sit tal-kostruzzjoni: a) biex ikunu jistgħu jinħadmu aħjar jew biex titjeb il-prestazzjoni tagħhom, eż. taħlitiet u addittivi (polikarbossilati, rażi tal-polikondensat, etilċellulożi, siloxani, bijopolimeri) għall-konkrit u għat-tajn tal-bini; b) għal funzjonalità speċjali eż. sistemi ta' tajn minerali modifikati (tajn għat-tiswija, kisi tal-ġibs, prodotti li jissigillaw u li jgħaqqdu, eż. dispersjonijiet tal-polimeri, reżini epossidici, poliuretani); c) għall-protezzjoni tal-materjali tal-kostruzzjoni jew tal-istruttura lesta magħmula minnhom, eż. aġenti li jwaqqfu l-konkrit milli jeħel waqt li jkun qed jibbies, aġenti idrofobici, reżini reattivi, membrani likwidi applikati għal impermeabilizzazzjoni tal-ilma, emulsjonijiet modifikati b'bażi ta' asfalt għall-impermeabilizzazzjoni tal-ilma.
PC-CON-OTH	Prodotti tal-kostruzzjoni oħrajn	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.8 Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti (PC-DET)

Din il-kategorija tkopri deterġenti u awżiljarji użati għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti kif deskritt fir-Regolament(KE) Nru 648/2004 dwar id-deterġenti¹⁹. Din tinkludi deterġenti eż. f'imballaġġ ta' doża ta' unità (innota li l-informazzjoni fuq l-imballaġġ għandha tiġi pprovduta f'taqsimi oħra tal-format tas-sottomissjoni). Tabella 8 tippreżenta s-subkategoriji ta' PC-DET.

II-kategorija PC-DET teskludi:

- bliċ għall-ħwejjeg, – ara f'taqsimi 5.5, "Prodotti għall-ibbliċjar li jintużaw għat-tindif jew għall-ħasil tal-ħwejjeg (teskludi l-prodotti bijoċidali)", subkategorija fi "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni" (PC-CLN); u
- sustanzi li jfexxu t-tessuti — ara f'taqsimi 5.5, "Sustanzi li jfexxu/deodoranti għat-tessuti", subkategorija fi "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni" (PC-CLN).

¹⁹ Ir-Regolament (KE) Nru 648/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar diterġenti: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A32004R0648>.

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategoriji li ġejjin:

- ❗ "PC-DET-2.7 – **Aġenti għall-kura tal-magni tal-ħasil tal-ħwejjeg**" u " PC-DET-4.2 – **Aġenti għall-kura tal-magni tal-ħasil tal-platti**" jeskludu prodotti fejn l-uniku użu maħsub huwa d-deodorizzazzjoni — ara f'taqsimha 5.2, "Deodoranti għall-ambjent", subkategorija fi "Prodotti għall-kura tal-arja" (PC-AIR).
- ❗ PC-DET-2.8 "**Aġenti bjankaturi jew brillaturi ottiċi**" teskludi l-bliċ għall-ħwejjeg — ara f'taqsimha 5.5, "Prodotti għall-ibbliċjar għat-tindif jew għall-ħasil tal-ħwejjeg (teskludi l-prodotti bijoċidali)", subkategorija fi "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni" (PC-CLN).

Tabella 8: Is-subkategoriji tad-"Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti (teskludi prodotti bijoċidali)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-DET*	Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeg u għall-ħasil tal-platti (teskludi l-prodotti bijoċidali)	Prodotti li fihom is-sapun u/jew aġenti tensjoattivi oħra maħsuba għal proċessi ta' ħasil u ta' tindif. Id-deterġenti jistgħu jkunu fi kwalunkwe għamla (likwida, trab, pejst, bars, kejk, biċċa fformata, eċċ.) u jiġu kumerċjalizzati jew jintużaw għal skopijiet domestiċi, professjonali jew industrijali.
PC-DET-1*	Deterġenti għall-ħasil tal-ħwejjeg	Din il-kategorija tkopri prodotti għall-ħasil u għall-ikkundizzjonar tal-ħwejjeg f'magni tal-ħasil tal-ħwejjeg domestiċi (inkluż f'laundrettes u f'laundries komuni) u f'magni tal-ħasil tal-ħwejjeg industrijali.
PC-DET-1.1	Deterġent għall-ħasil tal-ħwejjeg bl-idejn	Prodott deterġent li għandu jintuża speċifikament għall-ħasil tal-ħwejjeg bl-idejn.
PC-DET-1.2	Deterġenti għall-ħasil tal-ħwejjeg - użu domestiku	Tinkludi kapsuli b'doża unika.
PC-DET-1.3	Deterġenti għall-ħasil tal-ħwejjeg - użu professjonali jew industrijali	Tinkludi kapsuli b'doża unika.
PC-DET-1.OTH	Deterġenti tal-ħasil tal-ħwejjeg oħrajn	-
PC-DET-2*	Prodotti awżiljarji għall-ħasil u għall-kura tal-ħwejjeg (teskludi l-prodotti bijoċidali)	Teskludi l-bliċ għall-ħwejjeg, (ara "Prodotti għall-ibbliċjar li jintużaw għat-tindif jew għall-ħasil tal-ħwejjeg (teskludi l-prodotti bijoċidali)"); teskludi l-prodotti li jfexxu t-tessuti (ara "Sustanzi li jfexxu/deodoranti għat-tessuti").

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-DET-2.1	Boosters tad-deterġenti u prodotti għat-tneħħija tat-tbajja' waqt il-ħasil	Prodotti li jintużaw waqt il-ħasil tal-ħwejjeġ biex itejbu l-kwalità tat-tindif tal-proċess tal-ħasil tal-ħwejjeġ jew għat-tneħħija tat-tbajja mit-tessuti.
PC-DET-2.2	Prodotti li jtrattbu d-drapp	Prodotti maħsuba biex ibiddu kif jinħassu d-drappijiet fi proċessi li għandhom jikkumplimentaw il-ħasil tat-tessuti.
PC-DET-2.3	Prodotti ta' għajjnuna għall-mogħdija tal-ħwejjeġ	-
PC-DET-2.4	Lamtu għall-ħwejjeġ	-
PC-DET-2.5	Aġenti ta' pretrattament li jneħħu t-tbajja'	Prodotti maħsuba biex jittrattaw it-tbajja' qabel il-proċess tal-ħasil.
PC-DET-2.6	Aġenti tat-tlaħliħ tal-ħwejjeġ (teskludi l-prodotti bijoċidali)	-
PC-DET-2.7	Aġenti għall-kura tal-magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ	Ma tapplikax għal prodotti li jintużaw biss għad-deodorizzazzjoni - ara "Deodoranti għall-ambjent".
PC-DET-2.8	Aġenti bjankaturi jew brillaturi ottiċi	Aġenti bjankaturi jew brillaturi ottiċi huma aġenti bjankaturi fluworexxenti li jirriflettu r-raġġi ultravjola tax-xemx bħala dawl abjad u viżibbli, li jagħtu lill-ħwejjeġ d-dehra ta' bjuda.
PC-DET-2.OTH	Prodotti awżiljarji oħra għall-ħasil u għall-kura tal-ħwejjeġ (teskludi l-prodotti bijoċidali)	-
PC-DET-3*	Deterġenti għall-ħasil tal-platti	Tinkludi doži uniċi.
PC-DET-3.1	Deterġenti għall-ħasil tal-platti awtomatiku - użu domestiku	-
PC-DET-3.2	Deterġenti għall-ħasil tal-platti awtomatiku - użu professjonali jew industrijali	Prodotti primarjament għall-użu, pereżempju f'ristoranti professjonali, f'ambjenti istituzzjonali.
PC-DET-3.3	Deterġenti għall-ħasil tal-platti bl-idejn	Deterġenti maħsuba biex jintużaw għall-ħasil tal-platti bl-idejn.
PC-DET-3.OTH	Deterġenti għall-ħasil tal-platti oħrajn	-
PC-DET-4*	Prodotti awżiljarji għall-ħasil u għall-kura tal-platti	-
PC-DET-4.1	Melħ għall-magni tal-ħasil tal-platti	-

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-DET-4.2	Aġenti għall-kura tal-magni tal-ħasil tal-platti	Tinkludi prodotti kontra l-korrużjoni. Ma tapplikax għal prodotti li huma maħsuba biss bħala deodoranti – ara “Deodoranti għall-ambjent”.
PC-DET-4.3	Prodotti għall-protezzjoni tal-ħgieġ	-
PC-DET-4.4	Aġenti tat-tlaħliħ għall-platti	Prodotti maħsuba biex itejbu t-tlaħliħ u jevitaw il-formazzjoni ta’ tbajja’ tal-ilma fuq il-platti.
PC-DET-4.OTH	Prodotti awżiljarji oħra għall-ħasil u għall-kura tal-platti	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f’taqsima 5.8.

5.9 Likwidi u taħlitiet elettronici għas-sigaretti elettronici (PC-ELQ)

Il-likwidi elettronici (u t-taħlitiet użati għal-likwidi elettronici) huma taħlitiet użati fi prodotti tal-fwar bħas-sigaretti elettronici. Sigarett elektroniku jirreferi għal prodott li jista’ jintuza għall-konsum ta’ fwar li fih in-nikotina permezz ta’ żennuna, jew parti minn dak il-prodott, inkluż stoċċ, tank u l-apparat mingħajr stoċċ jew tank. Is-sigaretti elettronici jistgħu jintremew jew jimtlew mill-ġdid (permezz ta’ kontenitur ta’ rikarika u tank), jew jistgħu jerġgħu jiġu ċċarġjati bi stoċċijiet li jintużaw darba biss²⁰. Tabella 9 tippreżenta ż-żewġ subkategoriji ta’ “Likwidi elettronici u taħlitiet użati għas-sigaretti elettronici”.

Tabella 9: Is-subkategorija “Likwidi u taħlitiet elettronici għas-sigaretti elettronici”, inkluż il-kodiċi u t-tikketta tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-ELQ*	Likwidi u taħlitiet elettronici għas-sigaretti elettronici	-
PC-ELQ-1	Likwidi elettronici għas-sigaretti elettronici	Il-likwidi elettronici għas-sigaretti elettronici huma taħlitiet, li jiġu fornuti lill-utent finali bħala prodott lesti għall-użu għall-vaping.


²⁰ Definizzjoni meħuda mid-Direttiva 2014/40/UE dwar il-Prodotti tat-Tabakk: https://ec.europa.eu/health/tobacco/products/revision_mt.

PC-ELQ-2	Taħlitiet elettronici għal-likwidi	It-taħlitiet għal-likwidi elettronici jiġu fornuti bħala parti mill-hekk imsejha kits ta' awtotahlit, fejn l-utent huwa responsabbli biex ihejji l-likwidu elektroniku finali abbażi tal-istruzzjonijiet speċifiċi tal-fornitur. Dawn it-taħlitiet mhumiex maħsuba għall-użu f'sigaretti elettronici bħala tali.
----------	------------------------------------	--

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.10 Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti (PC-FER)

Din il-kategorija tkopri dawk il-prodotti maħsuba biex jipprovdu nutrijenti jew biex itejbu l-effiċjenza tan-nutrizzjoni tagħhom. Tabella 10 tippreżenta s-subkategoriji ta' "Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti".

 **Il-kategorija PC-FER teskludi** l-prodotti maħsuba għar-rimedju tal-ħamrija, pereżempju, għar-rimedju ambjentali tal-ħamrija kkontaminata — ara f'taqsim 5.17, "Prodotti li jnaqqsu l-kontaminazzjoni fil-ħamrija", subkategorija fi "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi" (PC-TEC).

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:


 "PC-FER-7 – **Taħlita ta' fertilizzanti u prodotti fertilizzanti**" tkopri prodotti fejn l-għan primarju mhuwiex li tiġi pprovduta n-nutrizzjoni (eż. materjal tat-tkabbir b'fertilizzanti).

Tabella 10: Is-subkategoriji ta' "Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-FER*	Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti	Prodotti applikati jew maħsuba biex jiġu applikati, kemm jekk waħedhom jew imħalltin ma' materjal ieħor, fuq pjanti jew fuq ir-riżosfera tagħhom sabiex jipprovdu nutrijenti lill-pjanti jew itejbu l-effiċjenza nutrittiva tagħhom. Teskludi "Prodotti li jnaqqsu l-kontaminazzjoni fil-ħamrija" li jintużaw għal żoni kontaminati.
PC-FER-1	Fertilizzanti	Prodotti bl-għan primarju li jipprovdu nutrijenti lill-pjanti. Tinkludi fertilizzanti mħalltin, pereżempju, ma' inibituri jew aġenti kelanti.
PC-FER-2	Materjal għat-trattament bil-gir	Prodotti maħsuba biex jikkoreġu l-aċidità tal-ħamrija, u li jkun fihom ossidi, idrossidi, karbonati jew silikati tan-nutrijenti kalċju (Ca) jew manjeżju (Mg).
PC-FER-3	Sustanzi li jtejbju l-ħamrija	Prodotti maħsuba biex jiġu miżjudja mal-ħamrija bil-għan li jzommu, itejbu jew jipproteġu l-karatteristiċi fiżiċi jew kimiċi, l-istruttura jew l-attività bijoloġika tal-ħamrija.
PC-FER-4	Materjal għat-tkabbir	Materjal għat-tkabbir għandu jkun materjal appartu l-ħamrija maħsub biex jintuża bħala sottostrat għall-iżvilupp tal-għeruq.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-FER-5	Addittivi agronomiċi	Prodotti maħsuba biex jiġu miżjuda ma' prodott biex jipprovdu nutrijenti lill-pjanti, bl-intenzjoni li jtejbu x-xejriet ta' rilaxx tan-nutrijenti ta' dawk il-prodotti.
PC-FER-6	Bijostimulant tal-pjanti	Prodotti li jstimulaw il-proċessi ta' nutrizzjoni tal-pjanti indipendentement mill-kontenut nutrittiv tal-prodott, bl-għan uniku li jtejbu waħda jew aktar karatteristiċi tal-pjanti minn dawn li ġejjin: (a) effiċjenza fl-użu tan-nutrijenti; (b) tolleranza għall-istress abijotiku; jew (c) karatteristiċi kwalitattivi tal-għalla.
PC-FER-7**	Taħlita ta' fertilizzanti u prodotti fertilizzanti	Tinkludi prodotti li fihom kombinazzjoni ta' fertilizzanti u kategoriji ta' prodotti fertilizzanti. Ma tapplikax għall-prodotti li l-għan primarju tagħhom huwa li jiprovdu nutrizzjoni – ara "Fertilizzanti".

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.10.

5.11 Fjuwils u addittivi tal-fjuwil (PC-FUE)

Din il-kategorija tinkludi t-tipi kollha ta' fjuwil u l-addittivi tal-fjuwil. Tabella 11 tipprezenta s-subkategoriji tal-fjuwils u l-addittivi tal-fjuwil.

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:



"PC-FUE-2 – **Żjut tal-lampi**", li tinkludi prodotti tal-fwieħa għall-użu fuq ġewwa jew fuq barra, tista' tkopri prodotti meqjusa bħala "Kura tal-arja".

Tabella 11: Is-subkategoriji tal-"Fjuwils (u addittivi tal-fjuwil)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-FUE*	Fjuwils (u addittivi tal-fjuwil)	Tinkludi fjuwils għall-vetturi u għall-magni, żjut tal-lampi (eż. għal lampi tat-tiżjin), fluwidi fjamabbli għall-grills u fjuwils tal-lampi għal apparat portabbli (eż. għat-tisjir fil-beraħ).
PC-FUE-1	Fjuwils għall-vetturi u għall-magni	-
PC-FUE-2**	Żjut tal-lampi	Tinkludi żjut tal-lampi bir-riħa u mingħajr riħa.
PC-FUE-3	Fluwidi fjamabbli għall-grills	Fluwidi fjamabbli eż. għall-grills tal-faħam tal-kannol.
PC-FUE-4	Fjuwils għall-kampijiet	Fjuwils għall-apparat tat-tiħin, tat-tisjir u tat-tidwil portabbli, eż. fran u fanali tal-kampeġġ (teskludi ż-żjut tal-lampi).


Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-FUE-5	Addittivi tal-fjuwil u komponenti tal-fjuwil	Prodotti li jiżdiedu mal-fjuwils biex jagħtu jew biex jintensifikaw il-karatteristiċi mixtieqa jew biex irażżnu karatteristiċi mhux mixtieqa. Teskludi fluwidi għat-trasferiment tas-sħana – ara 'Fluwidi għat-trasferiment tas-sħana'.
PC-FUE-OTH	Fjuwils oħrajn	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsimha 5.11.

5.12 Linka, toners u materjali tal-istampar relatati (PC-INK)

Din il-kategorija tkopri dawk il-prodotti relatati mal-attivitajiet ta' kitba u stampar għall-użu fid-dar, użu professjonali u industrijali. Tabella 12 tippreżenta s-subkategoriji għal linka, toners u materjali oħra relatati tal-istampar.

 Din il-kategorija **ma tkoprix** linka użata għall-arti tal-ġisem jew oħrajn – ara taqsimha 5.16, "Linka tat-tatwaġġi" (PC-TAT).

Għandha tingħata attenzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:

 "PC-INK-3 – **Linka u toners għall-istampar kummerċjali, u prodotti għall-finitura relatati**" – innota li l-prodotti għall-finitura relatati jinkludu l-vernici għal fuq il-materjal stampat u l-kisi.

Tabella 12: Is-subkategoriji "Linka, toners u materjali tal-istampar relatati", inkluzi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-INK*	Linka, toners u materjali tal-istampar relatati	Teskludi l-linka tat-tatwaġġi – ara "Linka tat-tatwaġġi".
PC-INK-1	Linka għall-kitba u għat-tpinġija	Linka li tintuża għall-kitba jew għat-tpinġija bl-idejn, eż. b'pinna, b'pinzell eċċ. Tinkludi l-linka li tintuża fil-kuxxinetti tat-timbri.
PC-INK-2	Linka u toners għall-printers tad-dar u tal-uffiċċji	Linka u toners li jintużaw għall-istampar fid-dar u fl-uffiċċji.
PC-INK-3**	Linka u toners għall-istampar kummerċjali, u prodotti għall-finitura relatati	Prodotti għal proċessi ta' stampar industrijali jew professjonali (flessografija, litografija, stampar fuq l-iskrin, eċċ.).
PC-INK-4	Prodotti kimiċi li jintużaw fl-istamperiji	Prodotti kimiċi li jintużaw fl-istamperiji minbarra linka, bħal soluzzjonijiet funtana li jintużaw biex ixarrbu l-pjanċi litografiki, prodotti għat-tindif tal-kutri tal-istampar eċċ.
PC-INK-5	Fluwidi ta' korrezzjoni	Fluwidi li jintużaw biex jgħattu linka permanenti sabiex ikunu jistgħu jsiru korrezzjonijiet.
PC-INK-OTH	Linka, toners u materjali tal-istampar relatati oħra	Linka, toners u materjali tal-istampar relatati oħra mhux diġà koperti.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara l-informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'5.12.

5.13 Apparat mediku (PC-MED)

Hawn taht f'Tabella 13, huma pprezentati s-subkategoriji disponibbli għall-apparat mediku. Innota li l-apparat mediku li huwa invażiv jew użat f'kuntatt fiżiku dirett mal-gisem tal-bniedem huwa barra mill-kamp ta' applikazzjoni tas-CLP (l-Artikolu 1(5))²¹. Jeħtieġ li jiġi vvalutat fuq bażi ta' każ b'każ jekk l-apparat mediku jaqax taht din l-eżenzjoni.

! Din il-kategorija teskludi l-prodotti bijoċidali — ara t-taqsim 5.18, "Prodotti bijoċidali" (PC- BIO) jew "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni" (PC-CLN) dettaljati f'taqsim 5.5.

Tabella 13: Is-subkategoriji tal-"Apparat mediku", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-MED*	Apparat mediku	Apparat mediku kif definit fir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar apparati mediċi.
PC-MED-1	Apparat mediku għat-tindif jew għad-diżinfettar	Prodotti li jintużaw għat-tindif, għad-diżinfettar jew għall-isterilizzar ta' apparat mediku (minbarra prodotti bijoċidali jew tat-tindif).
PC-MED-OTH	Apparat mediku ieħor	-

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.14 Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati) (PC-PNT)

Iż-żebgħa u l-kisi jkopru dawk il-prodotti li jiffurmaw saff niexef meta jiġu applikati fuq sottostrat, li jkollu karatteristiċi protettivi, dekorattivi u/jew karatteristiċi tekniċi speċifiċi oħra. Tabella 14 tippreżenta s-subkategoriji għaž-żebgħa, il-kisi u l-awżiljarji relatati.

! Din il-kategorija ma tkoprix:

- żebgħa u awżiljarji relatati użati biss għall-espressjoni artistika jew għat-tiżjin — ara taqsim 5.4, "Materjali għall-arti" (PC-ART);
- prodotti użati għall-priming jew għall-protezzjoni ta' materjali tal-kostruzzjoni — ara taqsim 5.7, "Prodotti tal-kostruzzjoni" (PC-CON);
- prodotti għat-trattament ta' superfiċe tal-metall — ara taqsim 5.17, "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi" (PC-TEC).

Is-subkategoriji li ġejjin jistħoqqilhom attenzjoni partikolari:

²¹ Apparat mediku kif definit fid-Direttivi 90/385/KEE u 93/42/KEE, u fid-Direttiva 98/79/KE. Innota hawnhekk li l-ewwel żewġ direttivi, mis-26 ta' Mejju 2021, se jiġu sostitwiti bis-sħiħ bir-"REGOLAMENT (UE) 2017/745 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE.

- ! "PC-PNT-1 – **Żebgħa u kisi fil-forma ta' ajrusol**" għandha tintgħażel jekk iż-żebgħa u l-kisi jiġu fornuti f'ċilindri tal-ajrusols lesti biex jintużaw għall-applikazzjoni tal-isprej, irrispettivament minn kwalunkwe użu maħsub ieħor fil-PC-PNT.
- ! "PC-PNT-2 – **Żebgħa/kisi – Dekorattivi**" (inklużi prodotti tat-tilwin għal sistemi ta' taħlit tat-tip deco fil-punt tal-bejgħ u titqies bħala użu finali u mhux għal formulazzjoni ulterjuri.
- ! "PC-PNT-7 – **Prodotti li jnehħu ż-żebgħa, li jtrattbu ż-żebgħa u awżiljarji relatati**" tinkludi prodotti għat-tqaxxir taż-żebgħa iżda teskludi prodotti għat-tqaxxir tal-art – ara taqsima 5.5, "Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni" (PC-CLN). Teskludi wkoll l-awżiljarji taż-żebgħa użati għall-espressjoni artistika.

Tabella 14: Subkategoriji ta' prodotti ta' "Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)", inklużi l-kodiċi, it-tikketti u d-deskrizzjonijiet tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-PNT*	Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)	Prodotti f'forma likwida, pejst jew trab li, meta applikati fuq sottostrat, jiffurmaw kiswa niexfa (ċara jew opaka) b'karatteristiċi protettivi, dekorattivi u/ jew tekniċi speċifiċi oħrajn. Teskludi prodotti kimiċi li jintużaw għall-priming jew għall-protezzjoni ta' materjali tal-kostruzzjoni – ara "Prodotti kimiċi tal-kostruzzjoni".
PC-PNT-1**	Żebgħa u kisi fil-forma ta' ajrusol	Żebgħa u kisi fornuti f'bottijiet tal-ajrusol lesti biex jintużaw biex jiġu applikati bħala sprej.
PC-PNT-2**	Żebgħa/kisi - Dekorattivi	Żebgħa u kisi (inklużi prodotti tat-tilwin għal sistemi ta' taħlit tat-tip deco) għall-użu arkitettoniku dekorattiv, eż. ta' hitan interni u esterni u ta' oġġetti li jagħmlu parti mill-bini. Tinkludi verniċi u likwidi li jlewnu l-injam.
PC-PNT-3	Żebgħa/kisi - Protettivi u funzjonali	Kisjiet protettivi li huma karatterizzati bħala "żebgħa" (eż. kontra l-korrużjoni, ritardanti tan-nar, eċċ.) u żebgħa għal skopijiet funzjonali speċifiċi (eż. kisi ta' tankijiet/pajpijiet, marki tat-triq, kisi li ma jippermettix liż-żebgħa tal-graffiti tehel mal-wiċċ eċċ.). Teskludi prodotti kimiċi li jintużaw għall-priming jew għall-protezzjoni ta' materjali tal-kostruzzjoni - ara "Sustanzi kimiċi tal-kostruzzjoni".
PC-PNT-4	Kisi għall-bastimenti tal-baħar (teskludi prodotti kontra l-ħaxix u l-organizmi tal-baħar)	Kisi għall-protezzjoni/finitura tal-opri tal-baħar kollha. Teskludi prodotti kontra l-prodotti kontra l-ħaxix u l-organizmi tal-baħar – ara "Prodotti kontra l-ħaxix u l-organizmi tal-baħar".
PC-PNT-5	Kisi għall-karozzi u għall-inġenji ajruspazjali	Kisi għall-vetturi u għall-inġenji tal-ajru (jew il-partijiet tagħhom). Tinkludi OEM (fabbrikant tat-tagħmir oriġinali) jiġifieri kisi, żebgħa, ħardeners u riduċenti applikati fil-fabbrika għat-tiswija u għall-irfinar, eċċ.
PC-PNT-6	Kisjiet applikati fil-fabbrika (teskludi l-kategoriji diġà koperti)	Kisjiet applikati fl-ambjent tal-produzzjoni eż. għal apparat tal-elettriku u oġġetti oħra tal-metall, għamara, ippakkjar tal-metall eċċ. Teskludi l-kategoriji diġà koperti għal "Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)".

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-PNT-7**	Prodotti li jneħhu ż-żebgħa, li jrattribbu ż-żebgħa u awżiljarji relatati	Prodotti kimiċi għat-tneħħija/għad-dilwizzjoni taż-żebgħa, prodotti li jgħinu fl-ixkatlar, fit-tindif ta' pniezel eċċ.
PC-PNT-OTH	Żebgħa u materjali oħrajn li jintużaw għall-kisi	Żebgħa u materjali oħrajn li jintużaw għall-kisi mhux diġà koperti.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.14.

5.15 Prodotti pirotekniċi (PC-PYR)

Innota li t-taħlitiet klassifikati biss bħala splussivi (splussivi instabbli u d-Diviżjonijiet 1.1 sa 1.6) huma barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 45. Jeħtieġ li jiġi vvalutat fuq bażi ta' każ b'każ jekk il-pirotekniċi jaqgħux taħt dik l-eżenzjoni. Tabella 15 tippreżenta l-kategorija għall-prodotti pirotekniċi (sustanzi jew taħlitiet) kif definit f'Anness I tas-CLP, it-2 Parti dwar il-Perikli Fiżiċi, taqsima 2.1.1.2.

Tabella 15: "Prodotti pirotekniċi", inklużi l-kodiċi, it-tikketta u d-deskrizzjoni tal-EuPCS.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-PYR	Prodotti pirotekniċi	Prodotti maħsuba biex jipproduċu effett bis-sħana, bid-dawl, bil-ħoss, bil-gass jew bid-duħħan jew kombinazzjoni ta' dawn bħala riżultat ta' reazzjonijiet kimiċi eżotermiċi awtosostnuti u mingħajr splużjoni.

5.16 Linka tat-tatwaġġi (PC-TAT)

Il-linka tat-tatwaġġi tiġi applikata billi tiġi injettata linka kkulurita fid-dermis. Tista' tkun għal arti tal-ġisem, make-up permanenti (PMU), jew għal skopijiet oħra, eż. użu veterinarju.



"PC-TAT – **Linka tat-tatwaġġi**" mhijiex sottokategorizzata aktar (Tabella 16, għalhekk it-taħlitiet kollha ta' linka tat-tatwaġġi jitqiegħdu f'din il-kategorija għall-finijiet tal-Artikolu 45 tar-Regolament CLP.

Tabella 16: Is-subkategorija tal-prodotti tal-"Linka tat-tatwaġġi", inklużi l-kodiċi, it-tikketta u d-deskrizzjoni tal-EuPCS.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PC-TAT	Linka tat-tatwaġġi	Tinkludi linka tat-tatwaġġi permanenti għal skopijiet artistiki jew oħrajn.

5.17 Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi (PC-TEC)

Din il-kategorija tinkludi biss subkategoriji għal **prodotti ta' użu finali** użati għal proċessi kimiċi jew tekniċi. Tabella 17 tippreżenta s-subkategoriji ta' prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi.



Din il-kategorija teskludi taħlitiet ta' materja prima jew taħlitiet oħra mhux maħsuba għall-użu finali— ara taqsima 3.3, "Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri".



Il-maġġoranza tas-subkategoriji ta' PC-TEC ittiehdu jew ġew adattati mill-gwida dwar id-deskrizzjoni tal-użu taħt REACH²².

Għandha tingħata konsiderazzjoni speċjali lis-subkategorija li ġejja:



"PC-TEC-17 – **Għajnuniet għall-ipproċessar**" tkopri għajnuniet għall-ipproċessar użati f'diversi setturi tal-industrija. Din is-subkategorija ma għandhiex tintuża jekk tista' tintuża subkategorija oħra ta' dan il-grupp, eż. "Prodotti għat-trattament tal-karta u tal-bords", "Prodotti għat-trattament ta' oġġetti tal-ġilda".

Tabella 17: Subkategoriji ta' "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi", inkluzi kodiċi, tikketti u deskrizzjonijiet (fejn disponibbli).

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-TEC*	Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi	Din il-kategorija tinkludi biss prodotti ta' użu finali. Ma tapplikax għal prodotti li ma għandhomx użu finali, eż. materja prima, ara "F - Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri".
PC-TEC-1	Adsorbenti	Prodotti adsorbenti li jintużaw f'diversi setturi industrijali għal firxa ta' applikazzjonijiet.
PC-TEC-2	Prodotti kontra l-iffriżar u dawk li jhollu s-silġ	Il-prodotti kontra l-iffriżar huma maħsuba biex inaqqsu t-temperatura tal-iffriżar tas-superfiċje. Il-prodotti li jhollu s-silġ inaqqsu t-temperatura tal-iffriżar tals-superfiċje bil-għan li jitneħħa s-silġ.
PC-TEC-3	Dessikanti	Prodotti li jintużaw primarjament biex jassorbu l-indewwa. Tinkludi s-silika ġell.
PC-TEC-4	Elettroliti għall-batteriji	Taħlitiet (likwidi jew pejsts) maħsuba biex iservu bħala elettroliti fil-batteriji.
PC-TEC-5	Apparat tat-tifi tan-nar	Prodotti li fihom sustanzi kimiċi għat-tifi tan-nar (eż. fowm) biex jgħinu fil-kontroll ta' nirien żgħar.
PC-TEC-6	Fwejjaħ	Tinkludi taħlitiet ta' fwejjaħ għall-użu finali biss.
PC-TEC-7	Fluwidi għat-trasferiment tas-sħana	-

²² Gwida dwar ir-rekwiżiti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika – Kapitulu R.12: Deskrizzjoni tal-użu: https://www.echa.europa.eu/documents/10162/13632/information_requirements_r12_mt.pdf. Madwar nofs il-kategoriji tal-prodotti kimiċi (PCs) huma msemmija bħala subkategoriji ta' "Prodotti għal proċessi kimiċi jew tekniċi (PC-TEC)"; in-nofs l-ieħor huwa kopert xi mkien ieħor fl-EuPCS, u erba' PCs biss huma barra mill-kamp ta' applikazzjoni tiegħu.

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-TEC-8	Fluwidi idrawliċi, inklużi fluwidi tal-brejkijiet u tat-trażmissjoni	-
PC-TEC-9	Sustanzi intermedji	Sustanza li tiġi manifatturata għal u kkonsumata fi jew użata għall-ipproċessar kimiku sabiex tiġi trasformata f'sustanza oħra (REACH, l-Artikolu 3(15)).
PC-TEC-10	Prodotti għat-trattament ta' oġġetti tal-ġilda (teskludi żebgħa u pigmenti)	Prodotti li jintużaw għall-ipproċessar industrijali upstream ta' oġġetti tal-ġilda, inklużi prodotti ta' imprenjazzjoni rilevanti. Għal żebgħa u pigmenti, ara "Koloranti". Għal prodotti oħra ta' imprenjazzjoni għal oġġetti tal-ġilda lesti, ara "Prodotti ta' impregnazzjoni għat-tessuti u għall-oġġetti tal-ġilda lesti".
PC-TEC-11	Lubrikanti, griż, prodotti ta' rilaxx	-
PC-TEC-12	Prodotti għat-trattament ta' superfiċje tal-metall	Din tkopri prodotti li fihom sustanzi li jehlu b'mod permanenti mas-superfiċje tal-metall. Tinkludi eż. prodotti galvanici u dawk ta' elettrodepożizzjoni.
PC-TEC-13	Fluwidi għax-xogħol tal-metall	-
PC-TEC-14	Prodotti għat-trattament tal-karta u tal-bords	Din il-kategorija tinkludi eż. blic, prodotti ta' rfinatura, prodotti ta' imprenjazzjoni u għajnuniet oħrajn għall-ipproċessar. Għal koloranti, ara "Koloranti".
PC-TEC-15	Fotokimiċi	Prodotti għall-ipproċessar kimiku ta' materjali fotosensittivi.
PC-TEC-16	Preparazzjonijiet u komposti ta' polimeru	-
PC-TEC-17**	Għajnuniet għall-ipproċessar	Din il-kategorija tkopri għajnuniet għall-ipproċessar li jintużaw f'diversi setturi tal-industrija (sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fis-subkategoriji tal-"PC-TEC", eż. prodotti għat-trattament tal-karta u tal-kartun, prodotti għat-trattament ta' oġġetti tal-ġilda). Prodotti jinkludu regolaturi tal-pH, flokkulanti, preċipitanti, aġenti ta' newtralizzazzjoni, katalizzaturi, emulsifikanti, solubilizzaturi, aġenti ta' dispersjoni.
PC-TEC-18	Prodotti li jintużaw fi proċessi ta' estrazzjoni minerarja, jew fi proċessi ta' esplorazzjoni għaž-žejt jew għall-gass	Teskludi l-prodotti tal-produzzjoni, jiġifieri l-materja prima.
PC-TEC-19	Reaġenti u prodotti kimiċi tal-laboratorju	Reaġenti u prodotti kimiċi tal-laboratorju jinkludu prodotti ta' purità suffiċjenti għall-użu, pereżempju, f'analizi kimiċi, reazzjonijiet kimiċi.
PC-TEC-20	Prodotti li jnaqqsu l-kontaminazzjoni fil-ħamrija	Prodotti pereżempju biex inaqqsu l-kontaminazzjoni f'ħamrija kkontaminata. Teskludi "Fertilizzanti jew prodotti fertilizzanti".

Kodiċi EuPCS	tal- Tikketta	Deskrizzjoni
PC-TEC-21	Solventi u aġenti tal-estrazzjoni	-
PC-TEC-22	Taħlitiet surfattanti għal applikazzjonijiet industrijali	-
PC-TEC-23	Prodotti għat-trattament tat-tessuti (teskludi koloranti u pigmenti)	Prodotti li jintużaw għall-ipproċessar industrijali upstream tat-tessuti, inklużi prodotti ta' imprenjazzjoni. Għal żebgħa u pigmenti, ara "Koloranti". Għal prodotti ta' imprenjazzjoni għal tessuti lesti, ara "Prodotti ta' imprenjazzjoni għal tessuti u oġġetti tal-ġilda lesti".
PC-TEC-24	Prodotti għall-iwweldjar, issaldjar u fflussjar	Teskludi "Prodotti għat-trattament ta' wcuħ tal-metall" u "Fluwidi li jintużaw biex iberrdu u/jew jillubrikaw partijiet ta' magna magħmula mill-metall".
PC-TEC-25	Ligi	-
PC-TEC-26	Prodotti għall-iffurmar, għall-funditura, fowms riġidi u flessibbli, inkluż taħlitiet ta' reżini (minbarra adeżivi, prodotti tal-kostruzzjoni, żebgħa u kisjiet).	-
PC-TEC-27	Prodotti għall-polimerizzazzjoni ta' reżini u fowms (inkluż aġenti katalitiċi solidifikanti, aġenti li jwebbsu, aġenti ta' retikolazzjoni)	-
PC-TEC-OTH	Prodotti oħra għal proċessi kimiċi jew tekniċi	Prodotti oħra għal proċessi kimiċi jew tekniċi mhux diġà koperti.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħażel jew mhijiex appoġġata mill-format.

** Ara informazzjoni addizzjonali għal din il-kategorija f'taqsima 5.17.

5.18 Prodotti bijoċidali (PP-BIO)

Il-kategorizzazzjoni ta' dan il-grupp saret skont it-tipi ta' prodotti bijoċidali kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tal-BPR²³. Is-subkategoriji ppreżentati f'Tabella 18 jikkorrispondu għat-tipi ta' prodotti bijoċidali deskritti fl-Anness V tal-BPR.

Tabella 18: Is-subkategoriji tal-"Prodotti bijoċidali", inklużi l-kodiċi tal-EuPCS u t-tipi ta' prodotti korrispondenti skont il-BPR.

²³ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 dwar il-Prodotti Bijoċidali:

<https://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/legislation>

Kodiċi tal-EuPCS Tikketta		Deskrizzjoni
PP-BIO*	Prodotti bijoċidali	Tipi ta' prodotti bijoċidali kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 dwar il-Prodotti Bijoċidali.
PP-BIO-1	Prodotti bijoċidali għall-igjene tal-bniedem	PT1 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-finijiet ta' igjene tal-bniedem, applikati fuq il-ġilda jew f'kuntatt magħha jew inkella fuq il-ġilda tar-ras tal-bniedem bil-għan prinċipali li jiddizinfettaw il-ġilda jew il-ġilda tar-ras.
PP-BIO-2	Diżinfettanti u algaċidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-annimali	PT2 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għad-diżinfazzjoni ta' wċuħ, materjali, tagħmir u għamara li ma jintużawx għal kuntatt dirett mal-ikel jew mal-għalf. Postijiet fejn jintużaw jinkludu, fost oħrajn, pixxini, akkwariji, ilma fejn isir l-għawm u ilmijiet oħra; sistemi ta' arja kondizzjonata; hitan u artijiet f'żoni privati, pubbliċi u industrijali u f'żoni oħra għal attivitajiet professjonali.
PP-BIO-3	Prodotti bijoċidali għall-igjene veterinarja	PT3 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-igjene veterinarja bħal diżinfettanti, sapun diżinfettant, prodotti tal-igjene tal-ħalq jew tal-ġisem jew b'funzjoni antimikrobika.
PP-BIO-4	Prodotti bijoċidali għal żoni fejn ikun hemm l-ikel u l-għalf	PT4 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għad-diżinfazzjoni ta' tagħmir, kontenituri, oġġetti tat-tisjir, superfiċji jew pajpijiet assoċjati mal-produzzjoni, mat-trasport, mal-ħżin jew mal-konsum tal-ikel jew tal-għalf (inkluż l-ilma tax-xorb) għall-bnedmin u għall-annimali.
PP-BIO-5	Prodotti bijoċidali għall-ilma tax-xorb	PT5 - Prodotti li jintużaw biex jiddizinfettaw l-ilma tax-xorb kemm għall-bnedmin kif ukoll għall-annimali.
PP-BIO-6	Prodotti bijoċidali li jintużaw bħala preservattivi għall-prodotti waqt il-ħżin	PT6 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni ta' prodotti manifatturati, għajr oġġetti tal-ikel, għalf, kozmetiċi jew prodotti mediċinali jew tagħmir mediku permezz tal-kontroll tad-deterjorament mikrobiku sabiex jiġi żgurat il-perijodu ta' konservazzjoni tagħhom.
PP-BIO-7	Preservattivi għall-pellikoli	PT7 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni ta' pellikoli jew kisi permezz tal-kontroll tad-deterjorament mikrobiku jew l-iżvilupp tal-alka għall-protezzjoni tal-karatteristiċi inizzjali tas-superfiċje ta' materjali jew oġġetti bħal żebgħa, plastik, sigillanti, adeżivi tal-ħajt, legaturi, karti, xogħlijiet tal-arti.
PP-BIO-8	Preservattivi għall-injam	PT8 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni tal-injam, li jibda minn u jinkludi l-istadju tal-fabbrika tas-serrar, jew tal-prodotti tal-injam permezz tal-kontroll ta' organiżmi li jeqirdu l-injam jew li jisfigurawh, inklużi l-insetti.
PP-BIO-9	Preservattivi għal fibra, ġilda, gomma u materjali polimerizzati	PT9 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni ta' materjali fibrużi jew polimerizzati, bħalma huma l-prodotti tal-ġilda, tal-gomma jew tal-karta jew prodotti tessili permezz tal-kontroll tad-deterjorament mikrobijoloġiku.
PP-BIO-10	Preservattivi għal materjal tal-bini	PT10 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni tal-gebla, materjali mħallta, jew materjali oħra tal-bini li mhumiex l-injam permezz tal-kontroll ta' attacchi mikrobijoloġiċi u tal-alka.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PP-BIO-11	Preservattivi għal sistemi tat-tkessiġ u tal-ipproċessar tal-likwidi	PT11 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni tal-ilma jew likwidi oħra li jintużaw fis-sistemi tat-tkessiġ u tal-ipproċessar permezz tal-kontroll ta' organiżmi dannużi bħal mikrobi, alka u molluski.
PP-BIO-12	Slimiċidji	PT12 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-preservazzjoni jew il-kontroll tal-iżvilupp tal-lgħab fuq materjali, tagħmir u strutturi, li jintużaw fil-proċessi industrijali, eż. fuq l-injam u l-polpa tal-karta, is-saffi tar-ramel poruż fl-estrazzjoni taż-żejt.
PP-BIO-13	Preservattivi għal fluwidi li jintużaw għall-ħdim jew għall-qtuġħ	PT13 - Prodotti bijoċidali li jikkontrollaw id-deterjorament mikrobiku fi fluwidi li jintużaw għall-ħdim jew għall-qtuġħ ta' metall, ħġieġ jew materjali oħra.
PP-BIO-14	Rodentiċidi (minbarra għall-protezzjoni tal-pjanti)	PT14 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' ġrieden, firien jew animali gerriema oħra, b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-15	Aviċidji	PT15 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' għasafar, b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-16	Molluskiċidi, vermiċidi u prodotti għall-kontroll ta' invertebrati oħrajn (teskludi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti)	PT16 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' molluski, dud u invertebrati mhux koperti minn tipi oħra ta' prodotti, b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-17	Pisiċidji	PT17 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' ħut, b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-18	Insettiċidi, akariċidi u prodotti għall-kontroll ta' artropodi oħra (minbarra prodotti ekwivalenti meta jintużaw bħala pestiċidi)	PT18 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' artropodi (eż. insetti, araknidi u krustaċji), b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-19	Sustanzi li jbiegħdu (ripellanti) u dawk li jattiraw (attractants)	PT19 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' pesti (invertebrati bħall-briegħed, vertebrati bħall-għasafar, ħut, animali gerriema), billi jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-20	Kontroll ta' vertebrati oħra	PT20 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll ta' vertebrati li mhumiex diġà koperti mit-tipi ta' prodotti l-oħra ta' dan il-grupp prinċipali, b'mezzi oħra li mhumiex dawk li jbiegħduhom jew jattirawhom.
PP-BIO-21	Prodotti għall-kontra l-iżvilupp tal-ħaxix u tal-organiżmi tal-baħar (antifouling)	PT21 - Prodotti bijoċidali li jintużaw għall-kontroll tal-iżvilupp u l-kolonizzazzjoni ta' organiżmi li jniġġsu (mikrobi u forom aktar għoljin ta' speċijiet tal-pjanti jew tal-animali) fuq bastimenti, tagħmir tal-akkwakultura jew strutturi oħra li jintużaw fl-ilma.
PP-BIO-22	Fluwidi għall-ibbalzmar u dawk użati mit-tassidermist	PT22 - Prodotti bijoċidali li jintużaw sabiex jiddiżinfettaw u jippreservaw il-katavri tal-bnedmin jew tal-animali, jew ta' partijiet minnhom.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

5.19 Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (teskludi l-prodotti bijoċidali) (PP-PRD)

Din il-kategorija tkopri prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti kif deskritti fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti²⁴. Tabella 18 tipprezenta s-subkategoriji għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti.

Tabella 19: Subkategoriji "Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti", inklużi kodiċi, tikketti u deskrizzjonijiet.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PP-PRD	Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (teskludi l-bioċidali)	Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti kif deskritt fl-Artikolu 2 ta' (KE) Nru 1107/2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti.
PP-PRD-1	Akariċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw għall-kontroll tad-dud.
PP-PRD-2	Sustanzi li jattiraw (teskludi s-semjokimiċi)	Prodotti ġeneralment użati flimkien ma' nases biex jipprovdu funzjoni ta' monitoraġġ tal-ghelejjel.
PP-PRD-3	Batteriċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw għall-kontroll tal-batterji fuq il-pjanti.
PP-PRD-4	Bijopestiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Bijopestiċidi jinkludu derivattivi ta' materjali naturali bħal animali, pjanti u ċerti minerali; jinkludu wkoll batterji, fungi jew moffa u viruses u "sustanzi bażiċi".
PP-PRD-5	Fungiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw biex jikkontrollaw il-fungi fuq il-pjanti.
PP-PRD-6	Erbiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti, inklużi sustanzi li jeqirdu l-faxxina u prodotti li joqtlu l-ħażiż	Prodotti li jintużaw biex jikkontrollaw pjanti mhux mixtieqa.
PP-PRD-7	Insettiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw għall-kontroll tal-insetti.
PP-PRD-8	Molluskiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw biex jikkontrollaw il-bebbux u l-bugħarwien.
PP-PRD-9	Nematiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw biex jikkontrollaw in-nematodi.
PP-PRD-10	Regolaturi tal-pjanti	Regolatur tat-tkabbir tal-pjanti huwa kompost organiku, naturali jew sintetiku, li jimmodifika jew jikkontrolla proċess fiżjoloġiku speċifiku wieħed jew aktar fi pjanta. Jekk il-kompost jiġi prodott fil-pjanta jissejjaħ ormon tal-pjanti.
PP-PRD-11	Ripellanti għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw biex ibiegħdu insetti jew pesti oħra milli jikkolonizzaw fuq jew qrib il-wiċċ tal-pjanti.

²⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 dwar il-Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=CELEX:32009R1107>.

Kodiċi tal-EuPCS	Tikketta	Deskrizzjoni
PP-PRD-12	Rodentiċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jikkontrollaw l-annimali gerriema fosthom il-firien, il-ġrieden, l-iskwirils, il-firien il-ġebel tal-Amerika ta' Fuq, iċ-ċipmunks, l-ajul, in-nutrija, u l-kasturi.
PP-PRD-13	Semjokimiċi	Feromoni naturali jew sintetici li jintużaw biex jew jattiraw insetti biex jimmonitorjaw u bħala indikazzjoni meta jisprejjaw jew biex iħarbtu l-imġiba tagħhom.
PP-PRD-14	Sterilizzanti tal-ħamrija	Prodotti li temporanjament jew b'mod permanenti jipprevjenu t-tkabbir tal-pjanti u l-annimali kollha.
PP-PRD-15	Talpidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw biex jikkontrollaw il-buħarrat.
PP-PRD-16	Viriċidi għall-protezzjoni tal-pjanti	Prodotti li jintużaw speċifikament għall-kontroll ta' viruses tal-pjanti bħal-leaf curl u l-leaf mosaic virus.
PP-PRD-OTH	Prodotti oħrajn għall-protezzjoni tal-pjanti u taħlitiet relatati	Prodotti oħrajn għall-protezzjoni tal-pjanti mhux diġà koperti, u taħlitiet użati fi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti inklużi sustanzi awżiljarji.

* Il-kategorija prinċipali ma tistax tintgħazel jew mhijiex appoġġata mill-format.

6. Aġġornamenti fis-sistema tal-kategorizzazzjoni ta' prodott

L-EuPCS hija sistema li jeħtieġ li tirrifletti l-bidliet legiżlattivi, il-ħtiġijiet tal-industrija u r-rekwiżiti għaċ-ċentri għal kontra l-velenu u l-korpi maħtura tal-Istati Membri, u bħala tali għandha takkomoda bidliet li jistgħu jitqiesu bħala mixtieqa jew meħtieġa. Funzjoni importanti tal-EuPCS hija li żżomm sistema stabbli għall-identifikazzjoni tal-kategoriji ta' prodott. Għal din ir-raġuni, hija meħtieġa ġustifikazzjoni konvinċenti għat-tibdil tal-EuPCS, peress li l-proċedura għandha l-għan li tiżgura l-ogħla stabbiltà possibbli għas-sistema.

It-talba għal bidliet fl-EuPCS huma possibbli permezz ta' [formola ta' kuntatt](#) apposta disponibbli fuq is-sit web tal-ECHA. It-talbiet kollha se jgħaddu minn valutazzjoni tal-impatt, segwita minn konsultazzjoni u ftehim mill-grupp fokus tal-EuPCS qabel ma tiġi adottata u implimentata kwalunkwe bidla.

- ❗ F'każijiet fejn jiġi identifikat bżonn ta' aġġornament, ikkuntattja lill-assocjazzjoni tal-industrija tiegħek għal aktar pariri jew kjarifiki.

7. Aktar informazzjoni u appoġġ

Helpdesks nazzjonali:

http://echa.europa.eu/help/nationalhelp_contact_mt.asp

Il-Helpdesk tal-ECHA:

<http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/echa-helpdesk>

Il-Gwida tal-ECHA dwar l-informazzjoni armonizzata marbuta mar-rispons ta' emerġenza relatata mas-saħħa: <https://echa.europa.eu/support/guidance/consultation-procedure/ongoing-clp>

Is-sit web tal-ECHA taċ-Ċentri għal Kontra l-Velenu: <https://poisoncentres.echa.europa.eu/>

Annex I

7.1 Immappjar għall-kategoriji ta' prodott ta' REACH

- Is-sistema ta' mmappjar proposta li ġejja tista' tappoġġa lil min ikun qed jibgħat it-tagħrif biex isib il-kategorija korrispondenti tal-EuPCS, fejn disponibbli, għall-kategoriji ta' prodott ta' REACH²⁵.
- Innota li fit-tabella ta' hawn taħt, il-kategoriji għall-prodotti ta' użu finali biss huma mmappjati – inkella, tapplika l-kategorija EuPCS "F – Taħlitiet għal formulazzjoni ulterjuri".
- Innota li hija r-responsabbiltà ta' min ikun qed jibgħat it-tagħrif li jidentifika l-kategoriji xierqa mill-EuPCS. Il-kategoriji prinċipali (eż. PC-ADH), għalkemm imsemmija fit-tabella tal-immappjar*, ma jistgħux jintgħażlu għall-finijiet ta' sottomissjoni iżda jeħtieġu li min ikun qed jibgħat it-tagħrif jagħzel is-subkategorija jew is-subkategoriji xierqa fi hndanhom.

Tabella 20: L-immappjar propost tal-kategoriji ta' prodott ta' REACH għall-kategoriji tal-EuPCS.

Kategoriji ta' prodott ta' REACH		Kategoriji ta' prodott tal-EuPCS
Kodiċi	Tikketta tal-kategorija	Kodiċi tal-kategorija (u tikketta)
PC1	Adeżivi, sigillanti	PC-ADH – Adeżivi u sigillanti*
PC2	Adsorbenti	PC-TEC-1 – Adsorbenti
PC3	Prodotti għall-kura tal-arja	PC-AIR – Prodotti għall-kura tal-arja*
PC4	Prodotti kontra l-iffriżar u dawk li jhollu s-silġ	PC-TEC-2 – Prodotti kontra l-iffriżar u dawk li jhollu s-silġ
PC7	Metalli bażi ¹ u ligi	PC-TEC-25 – Ligi
PC8	Prodotti bijoċidali	PP-BIO – Prodotti bijoċidali*
PC9a	Kisi u żebgħa, tanners, prodotti biex ineñħu ż-żebgħa	Pereżempju: PC-PNT – Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)* PC-ART – Materjali għall-arti (inklużi prodotti kimiċi li jintużaw għal skopijiet dekorattivi)*
PC9b	Prodotti għall-mili, stokk, ġibs, tafal għall-immudellar	Li jinkludu, iżda mhumiex limitati għal: PC-ADH – Adeżivi u sigillanti* PC-ART-5 – Komposti tal-immudellar PC-CON-3 – Ġibsum PC-CON-4 – Tajn tal-bini
PC9c	Żebgħa li tiġi applikata bis-swaba'	PC-ART-2 – Żebgħa li tiġi applikata bis-swaba'
PC11	Splussivi	PC-PYR – Pirotekniki ²
PC12	Fertilizzanti	PC-FER – Fertilizzanti u prodotti fertilizzanti*

²⁵ Għal aktar dettalji, ara l-Gwida dwar ir-reqwiziti tal-informazzjoni u l-valutazzjoni dwar is-sigurtà kimika – Kapitolu R.12: Deskrizzjoni tal-użu: https://echa.europa.eu/documents/10162/17224/information_requirements_r12_en.pdf/ea8fa5a6-6ba1-47f4-9e47-c7216e180197

Kategoriji ta' prodott ta' REACH		Kategoriji ta' prodott tal-EuPCS
Kodiċi	Tikketta tal-kategorija	Kodiċi tal-kategorija (u tikketta)
PC13	Fjuwils	PC-FUE – Fjuwils (u addittivi tal-fjuwil)*
PC14	Prodotti għat-trattament ta' superfiċje tal-metall	PC-TEC-12 – Prodotti għat-trattament ta' superfiċje tal-metall
PC15	Prodotti għat-trattament ta' superfiċje mhux metallika	Pereżempju: PC-CON-5 – Prodotti kimiċi tal-kostruzzjoni PC-PNT – Żebgħa u kisi (u awżiljarji relatati)*
PC16	Fluwidi għat-trasferiment tas-sħana	PC-TEC-7 – Fluwidi għat-trasferiment tas-sħana
PC17	Fluwidi idrawliċi	PC-TEC-8 – Fluwidi idrawliċi, inklużi fluwidi tal-brejkijiet u tat-trażmissjoni
PC18	Linka u toners	PC-INK – Linka, toners u materjali tal-istampar relatati*
PC20	Għajnuniet għall-ipproċessar bħal regolaturi tal-pH, flokkulanti, preċipitanti, aġenti tan-newtralizzazzjoni	PC-TEC-17 – Għajnuniet għall-ipproċessar
PC21	Prodotti kimiċi tal-laboratorju	PC-TEC-19 – Reaġenti u prodott kimiċi tal-laboratorju
PC23	Prodotti għat-trattament tal-ġilda	Li jinkludu, izda mhumiex limitati għal: PC-COL – Koloranti* PC-TEC-10 – Prodotti għat-trattament ta' oġġetti tal-ġilda (teskludi żebgħa u pigmenti) PC-CLN-16.5 – Prodotti ta' imprenjazzjoni għat-tessuti u għall-oġġetti tal-ġilda lesti
PC24	Lubrikanti, griż, prodott ta' rilaxx	PC-TEC-11 – Lubrikanti, griż, prodott ta' rilaxx
PC25	Fluwidi għax-xogħol tal-metall	PC-TEC-13 – Fluwidi għax-xogħol tal-metall
PC26	Prodotti għat-trattament tal-karta u tal-bords	Li jinkludu, izda mhumiex limitati għal: PC-TEC-14 – Prodotti għat-trattament tal-karta u tal-bords (teskludi ż-żebgħa) PC-COL – Koloranti*
PC27	Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti	PP-PRD – Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (teskludi l-prodotti bijoċidali)*
PC28	Fwejjaħ, fragranzi	PC-TEC-6 – Fwejjaħ
PC29	Prodotti farmaċewtiċi	1
PC30	Fotokimiċi	PC-TEC-15 – Fotokimiċi
PC31	Lostri u taħlitiet tax-xama'	PC-CLN – Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)*
PC32	Preparazzjonijiet u komposti ta' polimeru	PC-TEC-16 – Preparazzjonijiet u komposti ta' polimeru

Kategoriji ta' prodott ta' REACH		Kategoriji ta' prodott tal-EuPCS
Kodiċi	Tikketta tal-kategorija	Kodiċi tal-kategorija (u tikketta)
PC33	Semikondutturi	¹
PC34	Koloranti tat-tessut, u prodotti ta' imprenjazzjoni	Li jinkludu, izda mhumiex limitati għal: PC-COL – Koloranti* PC-TEC-23 – Prodotti għat-trattament tat-tessuti (teskludi koloranti u pigmenti) PC-CLN-16.5 – Prodotti ta' imprenjazzjoni għat-tessuti u għall-oġġetti tal-ġilda lesti
PC35	Prodott għall-ħasil u għat-tindif	PC-CLN – Prodotti għat-tindif, għall-kura u għall-manutenzjoni (teskludi l-prodotti bijoċidali)* PC-DET – Deterġenti u awżiljarji għall-ħasil tal-ħwejjeġ u għall-ħasil tal-platti (teskludi l-prodotti bijoċidali)*
PC36	Rattaba tal-ilma	Li jinkludu, izda mhumiex limitati għal: PC-DET-2.1 Boosters tad-deterġenti u prodotti għat-tneħħija tat-tbajja' waqt il-ħasil PC-TEC – Għajnuniet għall-ipproċessar
PC37	Sustanzi kimiċi għat-trattament tal-ilma	Li jinkludu, izda mhumiex limitati għal: PC-TEC-17 – Għajnuniet għall-ipproċessar
PC38	Prodotti għall-iwweldjar u ssaldjar, ifflussjar	PC-TEC-24 – Prodotti għall-iwweldjar, issaldjar u fflussjar
PC39	Kożmetiċi, prodotti għall-kura personali	¹
PC40	Aġenti tal-estrazzjoni	PC-TEC-21 – Solventi u aġenti tal-estrazzjoni
PC41	Esplorazzjoni ta' żejt u gass jew prodotti għall-produzzjoni	PC-TEC-18 – Prodotti li jintużaw fi proċessi ta' estrazzjoni minerarja, jew fi proċessi ta' esplorazzjoni għaž-žejt jew għall-gass
PC42	Elettroliti għall-batteriji	PC-TEC-4 – Elettroliti għall-batteriji
PC0	Oħrajn	Pereżempju: ...-OTH ³ – Oħrajn... PC-UNC – Prodotti kimiċi – mhux ikkategorizzati

* Subkategoriji addizzjonali huma disponibbli fl-EuPCS.

¹ Barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 45 tas-CLP.

² Taħlitiet klassifikati biss bħala splussivi (splussivi instabbli u d-Divizjonijiet 1.1 sa 1.6) huma barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 45. Jeħtieġ li jiġi vvalutat fuq bażi ta' każ b'każ jekk il-pirotekniki jaqgħux taħt dik l-eżenzjoni.

³ Fl-EuPCS, "OTH" hija subkategorija ta' kull tielet livell (jew ir-raba' livell, fejn rilevanti) tal-kategorija (eż. "PC-ADH-OTH – adeżivi u sigillanti oħra") ħlief għall-prodotti bijoċidali. Fiha, ma hemm l-ebda spazji għal test liberu disponibbli biex tkompli tispeċifika l-kategorija ta' prodott.

EUROPEAN CHEMICALS AGENCY
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400,
FI-00121 HELSINKI, FINLAND
ECHA.EUROPA.EU